

AMTLICHE MITTEILUNG DER STADT WÖRGL
RM12A039476/ 6300 WÖRGL / ÖSTERR.POST AG
POSTENTGELT BAR BEZAHLT



STADTMAGAZIN

GESCHICHTEN, FAKTEN UND NEUIGKEITEN AUS DER ENERGIEMETROPOLE WÖRGL

06 / Juni 2016



SCHMANKERLSAISON

Naturschutz in der Filz

Breznuppenfest am 19. Juni

Inline-Europacup & Box-Highlight

Willkommen bei der flexiblen Wohnfinanzierung.



Geschäftsstelle Wörgl/Zentrum:

Speckbacherstraße 4
Telefon 05 0100 - 76001



Geschäftsstelle Wörgl/Brixentalerstraße:

Franz-Kranewitter-Straße 2
Telefon 05 0100 - 76016



Stephanie Bittermann
Wohnbauberaterin
Tel. 05 0100 - 76327

Klaudia Taxacher
Wohnbauberaterin
Tel. 05 0100 - 76231

Andrea Spiegl
Leiterin Geschäftsstelle
Wörgl-Brixentaler Straße
Tel. 05 0100 - 76168

SPARKASSE 
in Wörgl



© Birgit Köll

SEHR GEEHRTE DAMEN UND HERREN, LIEBE LESERINNEN UND LESER

Warme Sommertage, laue Abende! Sie laden ein zum Feiern. Frühjahrs- und Sommerfeste, Platzkonzerte, Biergartenbesuche oder das Rösten schmackhaften Grillgutes in Gesellschaft guter Freunde oder lieber Bekannter vermitteln uns ein Gefühl zufriedener Geborgenheit im Kreise Gleichgesinnter. Genussvoll schlürfen wir ein „kühles Blondes“, auch deren zwei ..., oder nippen am Wein, wir schmausen verschiedenste Schmankerl, die uns verführerisch offeriert werden, obwohl wir weder besonders hungrig noch durstig sind.

Essen und Trinken sind längst gesellschaftliche Konvention geworden, nicht notwendige Nahrungsaufnahme, um uns am Leben zu erhalten. Wir reagieren auf Bedürfnisse, die wir eigentlich gar nicht haben. Wir konsumieren ohne Notwendigkeit.

In unserer Gesellschaft existiert nicht das Problem: Wie stille ich meinen Hunger? Das Problem scheint zu sein: Wie erzeuge ich Hunger in Menschen, die satt sind, damit sie immer mehr konsumieren? Marketing, Werbung, Verkauf – immer raffiniertere Strategien werden erdacht, damit wir einen Hunger empfinden, der eigentlich nicht existiert.

Diese bedenkliche Entwicklung betrifft natürlich nicht nur den Sektor Nahrung und Ernährung, doch wird sie hier besonders sichtbar. Weil wir bis zum Abend frisch gebackenes, knuspriges Gebäck in allen Variationen haben müssen, landen nach Ladenschluss Unmengen von Semmeln, Kornspitzen, Salzstangerln und dergleichen im Müll – wohlgernekt hinter versperrten Gittern, damit nicht jemand

auf den Gedanken kommt, die entsorgten Backwaren ihrer natürlichen Bestimmung zuzuführen. Tonnen von Kartoffeln werden vernichtet, weil sie in Form und Größe nicht den „gültigen Bestimmungen“ entsprechen.

Eine Million Tonnen Lebensmittel werden in Österreich jedes Jahr weggeworfen. Nach einer gelungenen Feier, wenn die Festteilnehmer übersättigt, bierselig oder weinlaunig nach Hause streben, bleibt mitunter ein wahres „Schlachtfeld“, zurück übersät mit Müll und Resten.

Glücklicherweise sind immer mehr Menschen nicht mehr bereit, sinnlose Verschwendung zu akzeptieren und bekennen sich zu einem behutsameren Umgang mit unseren Ressourcen. Dies führt nicht nur zu Einsparungen an Energie, Rohstoffen und Nahrungsmitteln, sondern erleichtert auch die ungeliebten Aufräumarbeiten nach der Festlichkeit, vermeidet Abfall und hinterlässt vielleicht auch ein angenehmes Gefühl persönlicher Zufriedenheit.

Sehr geehrte Damen und Herren, genießen Sie den Sommer, genießen Sie alle Feste, aber genießen Sie bewusst und ohne sich einem Konsumzwang zu unterwerfen.

Ihre

Bürgermeisterin Hedi Wechner

IMPRESSUM Herausgeber und für den Inhalt verantwortlich: Stadtgemeinde Wörgl, Bgm. Hedi Wechner.

Ansprechpartner: Brigitta Merkl, Stadtmarketing Wörgl, Telefon 05332/7826-114, info@energiemetropole.at
Medieninhaber und Verleger: Werbeagentur Haaser&Haaser, Bahnhofstraße 53, 6300 Wörgl, Telefon 05332/74545
Anzeigenverkauf: Haaser&Haaser, Telefon 05332/74545, stadtmagazin@haaser-haaser.cc.

www.stadtmagazin-woergl.at Titelbild: Dabernig

Auflage: 22.120 Stk. Erscheint monatlich in: Wörgl, Söll, Wildschönau, Angath, Angerberg, Kundl, Kirchbichl, Hopfgarten, Itter, Bad Häring, Mariastein, Brixlegg, Kramsach, Reith i. A., Rattenberg, Breitenbach, Radfeld.

STADT	
Menschen für Wörgl	4
Aus Sicht der Gemeindevertreter	5
Ansprechpartner im Gemeinderat	6
Termine	8
Fußball-EM und Breznsuppenfest	11
KOMMUNE	
Stadtwerke	12
Wave	14
STANDORT	
Naturschutzgebiet Filz	15
Bank für Gemeinwohl	16
Obst und Gartenbau	17
Aktion sauberes Wörgl	18
Jubiläum bei Viehzuchtschau	19
TVB	20
Mini Weekend	21
Tyrolia	22
LEBEN	
Galerie am Polylog	24
Musikantenhoagascht	25
Buchtipps	26
Academia Vocalis	27
Komma	28
Engagiertes Schulprojekt	30
Autorenlesung in Schulbibliothek	31
Erfolgreiche Schulwettbewerbe	32
Sportaerobic bei intern. Wettkämpfen	34
SMS bei Volleyballmeisterschaft	35
Box Event bei Bauwaren Mayr	36
Inline Speedskate Europacup	37
MENSCHEN	
Maibaum-Feiern	38
Bockbierfest	38
140 Jahre FF und STMK Wörgl	39
Hereinspaziert zum Spielefest	39
Mit Jovi am Jakobsweg	40
Film- und Bildervortrag Gradlanger	41
Aus der Wörgler Stadtchronik	41
Community Jugendredaktion	42
Aktuelles aus der Pfarre	43
Senioren Aktiv	44
Community Dinner im Badl	45
MAGAZIN	
Kultur in der Galerie	46



© Barbara Stöckl-Kuenzer

MENSCHEN FÜR WÖRGL

JOHANN OSL, GRÜNDER DER NATURKISTE

WIE KAMEN SIE AUF DIE IDEE ZUR GRÜNDUNG DER NATURKISTE?

Seit über 30 Jahren bin ich beruflich in der Qualitätssicherung im Lebensmittelbereich tätig. Als Qualitätsmanager und DLG Sachverständiger für Käse und Milchprodukte ist mir ausgezeichnete Qualität und bester Geschmack ein großes Anliegen. (DLG: Deutsche Landwirtschafts-Gesellschaft). Ebenso bewirtschafte ich seit über 20 Jahren den Lindenhof. Als Landwirt sowie auch als Konsument ist mir eine möglichst naturnahe Produktion überaus wichtig. Nach diesen Kriterien haben wir, meine Frau und ich, auch unsere ProduzentInnen ausgewählt.

Allen LieferantInnen liegen diese Werte und Ansichten ebenso am Herzen wie uns: „Qualitativ hochwertige und liebevolle Verarbeitung und Herstellung von Lebensmitteln und Frische“ steht bei uns an erster Stelle.

WIE KAMEN SIE ZU SO VIELEN TOLLEN PRODUZENTEN IN DER GEGEND?

Beim Besuch diverser Bauernmärkte sind wir auf die tollen ProduzentInnen aus der Region aufmerksam geworden und konnten sie schnell für die Idee der Naturkiste begeistern und als LieferantInnen gewinnen.

Obwohl wir schon immer sehr viel Wert auf qualitativ hochwertige und naturnahe Lebensmittel aus der Region Wert gelegt haben, erstaunte uns die Vielzahl

von bäuerlichen ProduzentInnen aus der Region, die wir bei der Suche für unsere Naturkiste kennenlernen durften. Es beliefern auch mehrere LieferantInnen vom Bauernmarkt Wörgl.

WELCHE BESONDERHEITEN BIETET DIE NATURKISTE?

Wir sind Sammelstelle (Plattform für Direktvermarktung) für bäuerliche ProduzentInnen aus der Region. Auf unserer Website www.naturkiste.at finden sich Produkte von zahlreichen LieferantInnen aus dem Tiroler Unterland, vorwiegend aus den Bezirken Kufstein und Kitzbühel; somit bleiben die Transportwege kurz.

Alle Produkte können jeweils bis Montagabend bestellt werden und werden dann am Donnerstagnachmittag, rechtzeitig für's Wochenende, bequem nach Hause oder ins Büro geliefert. Die Besonderheit an unserer Naturkiste ist, dass die Produkte ganz individuell gewählt und zusammengestellt werden können. Die Bestellungen können sowohl einzeln, als auch im regelmäßigen Abo (nach eigenem Wunsch: wöchentlich, 14-tägig oder monatlich) getätigt werden. Die Größe bzw. die Menge kann somit auf die Haushaltsgröße abgestimmt werden.

ICH MÖCHTE HIER EIN PAAR BESONDERHEITEN DER NATURKISTE HERVORHEBEN

Der Schwoicherbauer von Wörgl bietet mit naturbelassener Rohmilch, ohne Pasteu-

risierung und Homogenisierung, Milch so an, wie sie am Bauernhof gewonnen wird. Das Gemüse ist ausschließlich in Bio-Qualität und ist in Tirol, und nur in Tirol, gewachsen.

Die Forellen sind fangfrisch vom Wasser des Eisenbachs, der unter der Holzalm entspringt. Das Sortiment umfasst auch glutenfreies Bio-Brot sowie Bio-Bergbauerneier aus Freilandhaltung.

Sämtliche Milch- und Käseprodukte werden aus Heumilch bzw. Bio-Heumilch hergestellt. Als Besonderheit gibt es auch Schaf- und Ziegenmilchprodukte. Alle Fleisch- und Wurstwaren stammen von den eigenen gehaltenen Hofschweinen und Rindern.

Weiters gibt es Marmelade, Tee, Honig, Teigwaren, Säfte, Liköre und Schnäpse. Und noch eine wirkliche Besonderheit: Das Sortiment der Naturkiste wird mit „Produkten der Schnellen Küche“ abgerundet, wie z.B. fertigen Knödeln, panierten Schnitzeln, Grillfleisch. Viele unserer Lieferanten können bereits Prämierungen wie Genusskrone, Speckkaiser, Forellenkaiser, Gold und Silber bei der Käsiade in Hopfgarten, vorweisen.

MAN KANN DAMIT BESTE QUALITÄT EINFACH UND BEQUEM NACH HAUSE LIEFERN LASSEN?

Es hat nicht jeder die Zeit und die Möglichkeit, am Wochenende am Bauernmarkt

seine Einkäufe zu tätigen. Hier bietet die Naturkiste die ideale Ergänzung. Man wählt aus einem vielfältigen, naturnahen Produktsortiment aus und lässt es sich ohne viel Zeitaufwand vor die Haustüre liefern.

WIE FUNKTIONIERT DIE BESTELLUNG UND WOHIN WIRD GELIEFERT?

Bis Montagabend wird ganz einfach online unter www.naturkiste.at bestellt. Für diejenigen, die gerne persönlich bestellen, steht das Naturkiste-Büro jeden Montag von 8.00 bis 12.00 Uhr und von 14.00 bis 17.00 Uhr zur Verfügung.

Nach Bestellschluss geben wir die erforderlichen Mengen an die BäuerInnen weiter. Diese produzieren bzw. stellen die benötigte Anzahl und liefern die frische Ware, bei kurzen Transportwegen, bis Donnerstagmittag zu unserer Sammelstelle am Lindenhof in Angerberg. Die diversen Bestellungen werden in die Naturkiste gepackt und schon am späten

Nachmittag bzw. am frühen Abend steht die Naturkiste vor Ihrer Haustür. Durch diese Handhabung sind die Produkte wirklich tagesfrisch bzw. keine 24 Stunden alt, wenn wir diese am Donnerstagnachmittag zustellen.

Unser Liefergebiet umfasst die Inntaltrasse von Kufstein bis Schwaz sowie das Gebiet der Unteren Schranne bis Kitzbühel und das Brixental.

EINEN BESONDEREN TIPP HABEN SIE NOCH:

Die KENNENLERNKISTE eignet sich ideal als köstliches Geburtstagsgeschenk, als außergewöhnliches Präsent bei Einladungen, z.B. Wohnungseinweihungsfeiern, aber auch als Gutschein. Mit genussvollen Produktspezialitäten kann man wirklich immer und jedermann eine Freude bereiten – auch für Vegetarier stellen wir besondere Arrangements zusammen. Mit diesen außergewöhnlichen Geschenkkörben bereitet man Freude und schenkt Ge-

sundes aus Tirol.

DANKE FÜR DAS INTERVIEW UND GUTEN START MIT DER NATURKISTE!

KONTAKT:

Johann Osl
Linden 43, 6320 Angerberg
Tel. +43/5332/56617
E-Mail: office@naturkiste.at
www.naturkiste.at



AUS DER SICHT UNSERER GEMEINDEVERTRETER DER JUGEND GEHÖRT DIE ZUKUNFT



JWL Wörgl
Julia Lettenbichler

„Der Jugend gehört die Zukunft“ – ein Satz, den man immer wieder hört. Oftmals sind solche Aussagen jedoch nur Phrasen. Als junger Erwachsener in seiner Gemeinde begrüßt zu werden, gehört

heute noch in vielen Dörfern zur Tradition. Die Volljährigkeit zu erreichen, ist für viele ein großer Wendepunkt in ihrem Leben. Eine Kommune sollte ihre Heranwachsenden offiziell willkommen heißen und zudem auch darauf aufmerksam machen, dass sie nun aktiv in der Gemeinde mitgestalten können.

Eine Jungbürgerfeier bietet die beste Gelegenheit für ein herzliches Willkommen.

Deshalb fordern wir als Junge Wörgler Liste die Wiedereinführung einer Jungbürgerfeier. Viele halten diese Veranstaltung für längst überholt, doch auch im urbanen Wörgl kann man Traditionen zeitgemäß gestalten. Eine solche Veranstaltung zu organisieren, erfordert natürlich Ressourcen. Die entstehenden Kosten müssen nicht zwangsläufig explodieren, alles mit Maß und Ziel. Deshalb wäre ein Zweijahresrhythmus ein guter Konsens.

BERATUNGSTAG ZUM THEMA „SCHMUCK UND UHREN“

Am Samstag, 18. Juni, findet der nächste Beratungstag zum Thema „Schmuck und Uhren“ im Tagungshaus in Wörgl statt.

ENERGIE SERVICE WÖRGL 2016

Gleich anrufen und sich informieren! Um Wartezeiten zu vermeiden, bitten wir um vorherige Anmeldung.

Energie Service Wörgl ist eine gemeinsame Initiative der Stadt Wörgl, der Stadtwerke Wörgl GmbH und Energie Tirol. Mit dem Energie Service Wörgl steht unseren Bürgerinnen und Bürgern einmal im Monat ein kostenloses Beratungsangebot bei den Stadtwerken Wörgl zur Verfügung. Die Expertinnen und Experten der Landeseinrichtung Energie Tirol beraten unabhängig und

produktneutral. Jeweils 15.00 bis 19.00 Uhr, Stadtwerke Wörgl GmbH, Zauberwinkweg 2a, 6300 Wörgl

22. Juni	19. Oktober
27. Juli	23. November
24. August	21. Dezember
28. September	



IHRE ANSPRECHPARTNER IM GEMEINDERAT:

Nach den vergangenen Wahlen wurde der Stadtrat und damit die Arbeitsbereiche neu organisiert. Diese Arbeitsbereiche gliedern sich in Bereich Technik, Bereich Soziales, Bereich Verwaltung und in den Bereich Bildung mit den zugeordneten

1. Ansprechperson	Zuständigkeit	2. Ansprechperson
 <p>BGM. Hedi Wechner</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Personal • Stadtmarketing 	 <p>Mario Wiechenthaler</p>
 <p>Ing. Emil Dander</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Verkehr • Umwelt • Technologie • Mobilität 	 <p>Andreas Schmidt</p>
 <p>Andreas Schmidt</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Raumordnung • Stadtentwicklung • Bauwesen 	 <p>Ing. Emil Dander</p>
 <p>Mag. Gabi Madersbacher</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Kultur • Bildung/Schulen • Stadtmarketing 	 <p>Hubert Aufschneider</p>
 <p>Hubert Aufschneider</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Sport • Vereinwesen 	 <p>Mag. Gabi Madersbacher</p>

Themen. Die Arbeitsbereiche werden von jeweils 2 Gemeinderäten koordiniert, die somit die Ansprechpartner für alle Wörg-

lerinnen und Wörgler sind. Sie leisten dann gemeinsam mit der Bürgermeisterin die Vorarbeit zum Stadtrat.

Sie erreichen die Ansprechpartner über das Stadtamt Wörgl.

1. Ansprechperson	Zuständigkeit	2. Ansprechperson
 <p>© Hannes Dabernig Christian Kovacevic</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Gesundheit • Familie • Jugend • Wohnen 	 <p>© Hannes Dabernig Mag. Walter Hohenauer</p>
 <p>© Hannes Dabernig Mag. Walter Hohenauer</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Senioren • Ehrenamt • Gemeinschaftsentwicklung 	 <p>© Hannes Dabernig Christian Kovacevic</p>
 <p>© Privat NR. Carmen Schimanek</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Wirtschaft • Wirtschaftsverwaltung • Kommunalentwicklung • externe Verwaltung 	 <p>© Hannes Dabernig Dr. Herbert Pertl</p>
 <p>© Hannes Dabernig Dr. Herbert Pertl</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Rechtssicherheit • interne Verwaltung • Gemeindeangelegenheiten 	 <p>© Privat NR. Carmen Schimanek</p>
 <p>© Hannes Dabernig Georg Breitenlechner</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Bruckhäusl 	 <p>© Privat Eduard Unterberger</p>

SONNTAGSDIENSTE DER ÄRZTE UND APOTHEKEN

SA, 28.05.2016, 9 - 12 Uhr, 17 - 18 Uhr
SO, 29.05.2016, 10 - 12 Uhr, 17 - 18 Uhr
 Dr. Manfred Strobl
 Notordination, 05332/72719
 6300 Wörgl, KR Martin Pichler-Str. 4

CENTRALAPOTHEKE WÖRGL
 Andreas Hofer Platz 1, 05332/73610

SA, 04.06.2016, – SO, 05.06.2016
 Dr. Thomas Riedhart
 9 – 11 Uhr, 17 – 18 Uhr
 Notordination, 05332/7442410
 6300 Wörgl, Innsbrucker Str. 9

STADTAPOTHEKE WÖRGL
 Bahnhofstraße 32, 05332/72341

SA, 11.06.2016, – SO, 12.06.2016
 9 – 11 Uhr, 17 – 18 Uhr
 Dr. Christoph Müller
 Notordination, 05332/73270
 6300 Wörgl, KR Martin Pichler-Str. 4

STADTAPOTHEKE WÖRGL
 Bahnhofstraße 32, 05332/72341

SA, 18.06.2016, – SO, 19.06.2016
 Dr. Josef Schernthaler
 9 – 11 Uhr, 17 – 18 Uhr
 Notordination, 05332/72766
 6300 Wörgl, Josef Speckbacher-Str. 5

APOTHEKE KIRCHBICHL
 Oberndorfer Str. 50, 05332/93751

SPRECHTAGE

**Pensionsversicherungsanstalt
der Arbeiter und Angestellten**
 DO, 02.06.2016, 8 – 12 Uhr
 DO, 16.06.2016, 8 – 12 Uhr
 Wörgl, Gebietskrankenkasse, Poststr. 6c

**Sozialversicherungsanstalt der
Bauern – Landesstelle Tirol**
 FR, 24.06.2016, 9 – 12 Uhr
 Agrarzentrum Wörgl, Egerndorf 6

Die Alpenländische Heimstätte
 DI, 07.06.2016, 15 - 16 Uhr
 für Wörgler BürgerInnen
 Stadtamt Wörgl, Bahnhofstraße 15

**Sozialversicherungsanstalt der
gewerblichen Wirtschaft**
 MI, 01.06.2016, 9 – 12 Uhr
 Wörgl, Stadtamt, Bahnhofstr. 15, 1. Stock
 Bitte um telefonische Voranmeldung!
 050808/9811

**Arbeiter und Angestellte
unter Beteiligung des italienischen
Versicherungsträgers INPS Bozen**
 DO, 09.06.2016, 8:30 – 15 Uhr
 Innsbruck Pensionsversicherungsan-
 stalt, Ing.- Eitzel-Str. 13, Innsbruck
 Voranmeldung: 050303/38403

BERATUNGSTERMINE

Kostenlose Rechtsberatung
 MI, 01.06.2016, 9 – 12 Uhr
 Notar Dr. Heinz Neuschmid
 Vertrags- und Erbschaftsange-
 legenheiten, Bahnhofstraße 38,
 05332/71440, vorherige Anmeldung

Kostenlose Erstberatung
 MO bis DO, 8 – 12:30, 13:30 – 17 Uhr
 FR, 8 – 13 Uhr, tel. Vereinbarung
 Notar Mag. Markus Müller
 Erben, Übergeben, Schenken und Kaufen
 Innsbrucker Str. 2, 05332/71070

Kostenlose Beratung vom Geometer
 MI, 01.06.2016, 16 – 17:30 Uhr
 Dipl. Ing. Günter Patka
 Anichstraße 21, 05332/23113

**Sprechstunden bei
Frau Bürgermeisterin Hedi Wechner**
 mittwochs ab 17 Uhr,
 telefonische Voranmeldung ist notwendig.
 Wörgl, Stadtamt, Bahnhofstr. 15, 2. Stock,
 Zimmer 18, 05332/7826-111



VERANSTALTUNGEN IM TAGUNGSHAUS JUNI 2016

MO, 06.06.2016, 19:30 - 21 Uhr
Ökumenische Bibelrunde
 Bibelgespräche mit Prof. Gustl
 Schwarzmann

FR, 10.06.2016, 19 - 22 Uhr
Lange Nacht der Kirchen
 In der Langen Nacht öffnen Kirchen in
 ganz Österreich und darüber hinaus
 ihre Türen und laden ein, „die Kirche“
 einmal anders zu erleben. Auch heuer
 wird die Stadtpfarrkirche Wörgl wie-
 der mit einem besonderen Programm
 dabei sein:

19:00 Uhr Eucharistiefeier - E.R.B –
 Barockensemble spielt eine Bauern-
 messe
 20:00 Uhr Barockmusik - E.R.B –
 Barockensemble
 20:30 Uhr Blockflötenensemble der
 LMS Wörgl
 21:00 Uhr Musik von Johann und Karl
 Stamitz, Wörgler Streich- und Bläser-
 ensemble
 ca. 22:00 Uhr Abendsegen



MI, 22.06.2016, 20 - 22 Uhr
Offener Treff Down-Syndrom
 für alle, die mit Menschen mit Down
 Syndrom leben

SA, 25.06.2016, 13 - 17 Uhr
Reparatur Cafe
 Repariert wird einfach alles, was
 leicht transportiert werden kann.

Tagungshaus
 Brixentaler Straße 5, 6300 Wörgl
 05332/ 74146
 info@tagungshaus.at
 www.tagungshaus.at

TERMINE

FAMILIE/KINDER

Für Mutter und Kind! Autopädagogik – Lern- & Horchtraining A
Förderung der Aufmerksamkeit und Wahrnehmung – „Besseres Rechnen, Schreiben und Lesen“. Beratungszentrum Wörgl, Bahnhofstr. 54, 1. Stock
Gesellschaft für Lebens- & Sozialberatung Tirol – Praxisgemeinschaft
05332/23153, 0676/6026867
0664/1141617
beratungszentrum@aon.at
www.beratungszentrumtirol.at

Mütter-Eltern-Beratung W
MO, 14 – 16 Uhr
mit Dipl.-Heb. Waldtraud Pöll in Zusammenarbeit mit der Landessanitätsdirektion. Krabbelstube Wörgl, Fritz-Atzl-Str. 9

Schwangerschaftsgymnastik/ Geburtsvorbereitung
MO, 18 – 19:45 Uhr
mit Dipl.-Heb. Waltraud Pöll und Dipl.-Heb. Anna Thaler
KG Wörgl, Prof. Grömer-Weg 1

Mütter- bzw. Stillberatung
DI, 16 – 17 Uhr
mit Dipl.-Heb. Waltraud Pöll
Krabbelstube Wörgl, Fritz-Atzl-Str. 9
Veranstalter: Gesundheits- und Sozialsprengel Wörgl, 0699/11959258

Babymassage M
Termine telefonisch erfragen, mit Dipl.-Heb. Waltraud Pöll

Babyshiatsu
Termine telefonisch erfragen, mit Dipl.-Heb. Waltraud Pöll, Krabbelstube Wörgl, Fritz-Atzl-Str. 9
Veranstalter: Gesundheits- und Sozialsprengel Wörgl, 0699/11959258

BABYMASSAGE (0 - 6 Monate)
mit Birgit Gruber (Dipl. Kinderkrankenschwester und Kinesiologin) fortlaufend vormittags bei jeweils genügend Anmeldungen
EKiZ Wörgl, Kinderhaus Miteinander.

GEBURTSPREBERITENDES YOGA FÜR SCHWANGERE mit Karin Ritzer (Yogalehrerin für Schwangerschaft, Geburt und Rückbildung)
EKiZ Wörgl, Kinderhaus Miteinander.

Nähere Informationen und Anmeldungen zum Kurs unter 0680-3347536 oder www.kinderhausmiteinander.at.

GESUNDHEIT/SPORT

Kindertraining W
Tricking/Parkour/Akrobatik (bis 12 Jahre)
DI, 18 – 19 Uhr, SO, 17:30 – 18:30 Uhr
The Base, Bahnhofstr. 41

Tricking/Parkour (ab 12 Jahren)
DI, 19 – 20:30 Uhr
DO, 18 – 19:30 Uhr

Capoeira (ab 12 Jahren)
DO, 19:30 – 21 Uhr
SO, 18:30 – 20 Uhr
mit Stefan Opperer
The Base, Bahnhofstr. 41, Wörgl
Veranstalter: agitatio.org – sports community, 0660/3406127

Ballettaufbau schnuppern u. Infos ab 6 Jahren jeden MO, 15 Uhr W
Kleinkinder jeden DO 15 Uhr (4-5Jahre)

Herzsportgruppe Wörgl W
MO, 18:30 – 20 Uhr
Gymnastische Übungen sowie autogenes Training (nach einem Herzinfarkt) mit Dr. Gerald Bode

Turnsaal RZ Bad Häring
Veranstalter: Herzsportgruppe Wörgl
05332/76793 oder 0664/1212600

Allgemeine Kräftigungsgymnastik für onkologische Patienten W
DI, 17:00-18 Uhr, kostenlos
Kindergarten Grömerweg

Line Dance für Fortgeschrittene
DO, 18:30-20 Uhr
Kindergarten Mitterhoferweg

Line Dance für leicht Fortgeschrittene
DO, 20-21:30 Uhr
Kindergarten Mitterhoferweg

ASKÖ - Club Aktiv
Kursprogramm für Wörgl
Anmeldung und Info: ASKÖ - Tirol, 0512-589112, anmeldung@askoe-tirol.at, www.askoe-tirol.at

Anfängerkurse Kickboxen für Kinder ab 5 Jahren W
DI, 17 – 18 Uhr
FR, 17– 18 Uhr
0676/5049549, ACT Fitness Wörgl

Jugendliche u. Erwachsene
DI ab 20 Uhr
DO ab 19:30
FR, 18 Uhr
0676/5049549, ACT Fitness Wörgl

Damenturnen-Turnerschaft Wörgl W
MI, 20 – 21 Uhr
Mitgliedsbeitrag: € 60,- pro Jahr
Turnhalle der Fachsch.f.wirtschaftl. Berufe (Bundesschulzentrum)

Zur Förderung der körperlichen Fitness mit Tanja, Monika und Hedi
Tel. 0699/11626883

treffpunkt:TANZ W
jeden 2. DO, 17 – 18:30 Uhr
jeden 2. DO, 19 – 20:30 Uhr
Tanzen ab der Lebensmitte mit Tanzleiterin Evi Greiderer

Pfarrkindergarten/VHS Bruckhäusl
Kirchbichl 0650/5009067

treffpunkt:TANZ W
MO, 14:30 – 16 Uhr
Tanzen ab der Lebensmitte
Kosten pro Einheit: € 3,-
mit Tanzleiterin Sonja Loner

Tagungshaus Wörgl, Brixentalerstr. 5
0650/7714233, 05332/73052

Schnuppertraining Sportaerobic W
jeden DO, ACT M4 2. Stock

Kinder 5 + 6 Jahre: 14 – 15 Uhr
Kinder 7 + 8 Jahre: 15 – 16.30 Uhr
Kinder ab 9 Jahren: 16.00 – 18 Uhr

Infos: 0699/19590177
sportaerobic1@yahoo.de

Zumba fitness - tanz Dich fit W
MO, 19:15 – 20:10 Uhr
(mit Ausnahme Feier- und Ferientage!)
VZ Komma Wörgl / großer Saal mit Anja Masin, 0699/11665337

Stretch & Relax - Dehnen und Entspannen **MO, 20:30 – 21 Uhr** mit Ausnahme Feier- und Ferientage!) VZ Komma Wörgl / großer Saal

Bitte anmelden bei Anja Masin,
0699/11665337
www.zumba-anja.com

Taekwondo für Anfänger W
MO, 17:50 – 19 Uhr
Kinder 6 – 12 Jahre,
MO, 18:30 – 20 Uhr
Kinder, Jugendl. u. Erwachsene,
DO, 18 – 19 Uhr
Kinder 6 – 12 Jahre,
DO, 19 -20:30 Uhr
Kinder, Jugendl. u. Erwachsene

ILYO Wörgl, 0699/10002404,
ilyo@gmx.at, www.ilyo.at

TERMINE

Qi Gong Tibetisch

MI, 18:30 – 19:30 Uhr

Kindergarten Mitterhoferweg Wörgl

Tai Chi

MO, 20:10 – 21:20 Uhr,

HAK-Halle West

Qi Gong Traditionell

DI, 19 – 20 Uhr

Kindergarten Mitterhoferweg

Yoga

DI, 18 – 18:55 Uhr

Kindergarten Mitterhoferweg

Kampfkunst Erw./Jugend

MO, 19 – 20 Uhr

HAK-Halle West

DO, 19:30 – 21 Uhr

HAK-Halle West

FR, 19:10 – 20:10 Uhr

HAK-Halle Ost

Kampfkunst Kinder 6-10 Jahre

FR, 18 – 19 Uhr

HAK-Halle Ost

mit Christian Zangerl

Veranstalter: Budo Akademie

0664/2437807

Senior Aktiv

MO, DI, MI, DO, 09.15-10.00 Uhr
(ausgenommen Feiertage)

Veranstalter: Wörgler Wasserwelt (Wave)

Aqua Fit

DO, 18.30-19.15 Uhr

Der bezahlte Badeeintritt berechtigt
zur kostenlosen Teilnahme.

HILFE/SERVICE

Diät- und Ernährungsberatung

Termine telefonisch erfragen

Veranstalter: Gesundheits- und Sozialsprengel Wörgl

05332/74672

Kostenlose Demenzberatung

in den Gesundheits- und Sozialsprengeln
Untere Schranne und Wörgl

DO, 8:30 – 12:30 Uhr

Im Bedarfsfall kann auch eine andere
Beratungszeit vereinbart werden.

Kontakt: Untere Schranne: 05373/42797

Wörgl: Tel. 05332/74672

Demenzberaterin Bettina Oswald-Goebel berät Sie anonym und kostenlos

Selbsthilfegruppe für Alkoholiker-

Selbsthilfegruppe für Angehörig

MO, 19 – 21 Uhr

Tagungshaus Wörgl, 1. Stock

Veranstalter: Anonyme Alkoholiker

bzw. Al-Anon 0664/5165880

www.anonyme-alkoholiker.at

Lebensberatung

MO – FR, 8 – 12 Uhr u. 16 – 20 Uhr

Familie, Partnerschaft, Ehe, Beziehung,
Erziehung, Pubertät, Schule, Beruf, Alter

Gesellschaft für Lebens- & Sozial-

beratung Tirol – Praxisgemeinschaft

05332/23153, 0676/6026867 oder

0664/1141617

beratungszentrum@aon.at

www.beratungszentrumtirol.at

Ursachen für Lernstress

Termine telefonisch erfragen

mit Mag. Angelika Gatt

Giselastr. 4, Wörgl, 0650/5577638

Psychosoziale Betreuung für

Krebspatienten MI (Zeit erfragen)

mit Frau Dr. Pramstrahler-Ennemo-

ser, Veranstalter: Gesundheits- und

Sozialsprengel Wörgl, 05332/74672

Psychosoziale Beratung

MO – FR, 10 – 12 Uhr

Orientierung für Behandlungssuchende

TGKK-Außenstelle Wörgl,

Poststr. 6c, 0664/1991991

Selbsthilfegruppe LICHTBLICK

zum Thema „Menschen mit psychi-

schen Problemen“, reine Betroffen-

engruppe, Tel. 0664 1694724

Selbsthilfegruppe

„Angehörige und Freunde nach

Suizid“, reine Betroffenenengruppe

0676/7774500, geli.pardeller@gmail.com

Krisenintervention

Prompt, effizient, diskret.

Akute bedrohliche Probleme,

Streit, „Ehekrach“, Trennung, emotio-

nale Not, Krankheit, Todesfall

Beratungszentrum Wörgl,

Bahnhofstr. 54, 1. Stock

Selbsthilfegruppe

„Lebenslang – doch endlich frei“

jeden 2. MI, 19 Uhr

Zum Thema sexueller Missbrauch

und Vergewaltigung. Reine Betrof-

fenengruppe! Fritz-Atzl-Str 6, Wörgl

(Sozialspr. Wörgl)

Veranstalter: Selbsthilfegruppe (oder:

Alexandra Salvenmoser)

0664/73858642, alsaho@gmx.at

A = auf Anfrage

W = wöchentlich

M = monatlich

Stammtisch für pflegende
Angehörigejeden letzten DO im Monat, 15 Uhr
am 02. 06. 2016 und der letzte
Stammtisch vor der Sommerpause
am 30. 06. 2016Wildschönauer Bahnhof, kleines Stüberl
mit Martina Walter.

Anmeldung im Gesundheitsprengel

Wörgl unter 05332/74672

Wird Entlastung für diese Zeit ge-

wünscht, bitte auch im Sprengel melden!

Treffen der SHG-Fibromyalgie

Termine: 08. 06., 14. 09.,

12. 10., 09. 11., 07. 12. jeweils 18 – 20 Uhr

Sozialsprengel Wörgl

Fritz-Atzl-Straße 6, Wörgl, Kontakt:

Martina Karrer 0664 104 87 26

karrermartina@hotmail.com

DIVERSES

Meditation mit Gertraud Kapfnger

jeden 2. FR, 19 – 21:30 Uhr

Polytechnische Schule Wörgl,

Unterguggenbergerstr. 8

0699/10054287

hut-tanz-g.kapfnger@chello.at

Alexander Osl, Diätologe

EAT4FUN MO, DO, FR

9 – 12 und 14 – 18 Uhr, 05332-75224

Kostenloses Erstgespräch

info@alexanderosl.com

www.alexanderosl.com

Wörgler Campingtreff

jeden 1. FR im Monat ab 19:00 Uhr,

Volkshaus Wörgl

Jede(r), die/der sich zum Campen

hingezogen fühlt oder Wissenswertes

erfahren will. Kein Clubzwang, kostenlos

Tel. 0676/4013363 oder 0664/9249301

Seniorenachmittag zum
Kartenspielen und Hoagaschten

DO, 13:30 – 17 Uhr

Tagungshaus Wörgl

Veranstalter: Seniorenbund

Helmut Knoll 05332/21945

Strick- und Häkelkurs

DI und DO ab 18 – 22 Uhr

Thema frei wählbar,

€ 10,--/Abend/Person

Anmeldung erforderlich unter:

Monis Masche: 0676/7449191

Innsbrucker Str. 45

Wertstoffhof Wörgl

DI, FR, 7:00 Uhr – 19:00 Uhr,

SA, 08:00 Uhr – 12:00 Uhr

Veranstalter:
Gesellschaft für Lebens- & Sozial-
beratung Tirol, Praxisgemeinschaft
beratungszentrum@aon.at

Seminare: Siehe www.wegdermaenner.eu
Lehrgang: „Spirituelle Sterbebegleitung“
mit Dr. Gabriel Looser

Yogakurse: Hathayoga, Yoga-Nidra,
Yoga für werdende Mütter

Meditation: „Stille & Meditation“
(für Männer und Frauen)
05332/23153, 0676/6026867,
oder 0664/1141617

Compjuta - Hoagascht
für SeniorInnen, die den Umgang
mit Computer und Co erlernen möchten.
DI, 14 – 16 Uhr u. FR, 9 – 11 Uhr
Speisesaal Seniorenheim, Beitrag: € 2,-
Herr Franz Lichtmanegger
Tel. 0681 81 70 24 99
Frau Christine Deutschmann
Tel. 05332 74672-18, 0699 17467218

Tagesmütter in Wörgl, Kontakt unter:
MO, DI, DO von 9,00 – 12,00 Uhr
Elisabeth Unterberger
Kaiserbergstraße 30/13, 6330 Kufstein
05372-63261 oder 0650-5832687
aktion.tagesmutter-kufstein@familie.at

komm!unity-Cafe
Montag, 10:30 – 12 Uhr, Tagungs-
haus Einheimische, Flüchtlinge und
andere Zugewanderte können sich dort
beim gemeinsamen Kaffee und/oder
Tee unterhalten. Freier Eintritt, keine
Anmeldung erforderlich.

Tel.: 0664 88 745 206 oder
E-Mail: integration@kommunity.me

Sprachtreff für Frauen
Deutschlerngruppe DI, 9 – 12 Uhr
LEA Produktionsschule, Angather Weg 5b
Anmeldung & Informationen
Kayahan Kaya 0664/887 45 206

RIESENLEINWAND, RICHTIG LEIWAND: DIE FUSSBALL EM IM KOMMA

Jetzt heißt es den Schal der Lieblings-
mannschaft aus dem Schrank holen, um-
hängen und schon mal die Stimmbänder
trainieren: Die Fußball-Europameister-
schaft steht an (10. Juni bis 10. Juli 2016)
und diesmal ist die Österreichische Na-

tionalmannschaft mit dabei. Am besten
Daumen drücken und mitfiebern lässt es
sich da als Fußballbegeisterter gemein-
sam mit Gleichgesinnten, abseits der
Couch im Wohnzimmer. Dazu werden im
Komma Wörgl alle EM-Österreich-Spiele

sowie alle Abendspiele ab dem Achtelfi-
nale live übertragen.

Alle Fans und die, die es noch werden
wollen, sind eingeladen, gemeinsam die
wichtigsten Spiele auf großer Leinwand
mitzuerfolgen. Ausgelassene Stimmung
ist dabei, ob Sieg oder auch nicht, gewiss.



FOLGENDE SPIELE GIBT ES IM KOMMA ZU SEHEN:

14.06.2016 Österreich / Ungarn
18.06.2016 Österreich / Portugal
22.06.2016 Österreich / Island
25.06.2016 Achtelfinale (3 Spiele)
26.06.2016 Achtelfinale (3 Spiele)
27.06.2016 Achtelfinale (2 Spiele)
10.07.2016 Finale

WENN EINE SUPPE NAMENSGEBER WIRD, BREZNSUPPENFEST AM 19. JUNI 2016,

...dann muss das schon eine ganz beson-
dere sein. Ihr Name: Breznuppe. Sie hat
es geschafft, den Makel einer bäuerlichen
Alltagsspeise abzulegen und steht mitt-
lerweile ganz oben im Suppenranking der
Tiroler Wirtshauskultur. Dort löffeln viele
diese Suppe gerne selbst aus. Und das mit
Vergnügen.

Seit einigen Jahren wird der Breznuppe
besonders in Wörgl gehuldigt, wo sie übri-
gens auch herkommt und heuer mit allem
Drum und Dran am Sonntag, dem 19. Juni,
gefeiert wird. Fröhlichschoppenatmosphä-
re darf dabei natürlich nicht fehlen. Von 12
bis 15 Uhr präsentiert U1 Tirol Moderator

Ingo Rotter unter anderem „Die Fetzig“,
„Tiroler Wind“, die „Freddy Pfister Band“,
Oliver Haidt und „Die Dorfer“. Wer sich also
herzhafte Gaumenfreuden, traditionelle
musikalische Ohrwürmer in familienfreun-
lichem Flair nicht entgehen lassen will, für
den ist das Breznuppenfest ein Muss.

SONNTAG, 19. JUNI 2016
10 – 16 UHR
WÖRGLER BAHNHOFSTRASSE
KINDERPROGRAMM INKLUSIVE

Informationen zu diesen und weiteren Ver-
anstaltungen finden Sie unter
www.energiemetropole.at.



STADTWERKE WÖRGL

SOLIDE UND SICHER IN DIE ZUKUNFT

Am 31.03.2016 endete das Geschäftsjahr 2015/16 der Stadtwerke Wörgl GmbH. In Übereinstimmung mit den langfristigen Unternehmenszielen wurden dabei wieder ganz massiv der Umwelt- und Klimaschutz sowie die regionale Wertschöpfung gefördert. Es ist wichtig, aus den Erfahrungen für die Zukunft zu lernen und das richtige Maß der Dinge zu finden. Die künftige Energiewirtschaft ist nicht nur erneuerbar und dezentral, sondern auch sehr stark digital.

STM: Digitalisierung, Effektivität und Effizienz – die Herausforderungen der Stadtwerke Wörgl steigen ständig. Welche praxisbewährten Lösungen wollen die Stadtwerke Wörgl anwenden?

Jennewein: Zunächst sehen wir bei unseren Marktanteilen in allen Geschäftsbereichen Wachstumspotenziale. Unser Lösungsportfolio bietet hier schon heute sehr gute Antworten, um Unternehmensprozesse schlank und effizient zu gestalten. Zum anderen werden wir mit der Implementierung eines eigenen Dienstleistungsbereiches auf die Anforderungen des Marktes und den fortschreitenden Digitalisierungstrend reagieren. Demographischer Wandel, klimatische Veränderungen und immer sparsamere Endgeräte stellen die heutigen Systeme vor bislang ungeahnte Probleme. Das heißt, wir sind mehr denn je gefordert, Prozesskosten nachhaltig zu senken, Abläufe weitestgehend in die IT zu verlagern und zu automatisieren. Darüber hinaus treten Aspekte wie Kundenorientierung und

Zahlen, Daten, Fakten	Wj. 2015/16	Wj. 2014/15	Wj. 2013/14
Betriebliche Erträge	16,28 Mio €	15,37 Mio €	16,19 Mio €
Leistungsbezug	6,64 Mio €	6,07 Mio €	6,43 Mio €
Personaleinsatz	3,79 Mio €	3,60 Mio €	3,37 Mio €
Investitionen	9,56 Mio €	9,75 Mio €	3,75 Mio €
Netzabgabe Strom	76,1 Mio kWh	73,1 Mio kWh	74,1 Mio kWh
Eigenerzeugung Strom	23,3 Mio kWh	25,4 Mio kWh	24,3 Mio kWh
Trinkwasserdargebot	1,02 Mio m ³	1,00 Mio m ³	1,23 Mio m ³
Restmüll	1.672 to	1.658 to	1.657 to
Sperrmüll	188 to	172 to	182 to
Altholz	400 to	372 to	396 to
Biomüll	996 to	1.014 to	972 to
Wärmelieferung	16,1 Mio kWh	8,6 Mio kWh	5,9 Mio kWh

Servicequalität immer stärker in den Fokus. Genau das können wir, dafür haben wir praxisbewährte Lösungen.

STM: Welche Tätigkeiten haben das Wirtschaftsjahr 2015/16 geprägt?

Jennewein: Das abgelaufene Geschäftsjahr stand auch diesmal wieder ganz im Fokus der Stadtwärme Wörgl. Im März 2015 haben wir mit dem Weiterbau des Wärmenetzes begonnen und konnten folglich entlang der Innsbruckerstraße zahlreiche Kundenanschlüsse realisieren. Im Bereich der Stromerzeugung wurden bei den wasser- und naturschutzrechtlichen Bewilligungsverfahren für das Kraftwerk Müllnertal, aber auch beim

Projekt Kraftwerk Egerndorf wichtige Meilensteine erreicht. Im Einklang mit der Breitbandoffensive des Landes Tirol konnten wir unsere Kompetenzen im Betrieb von ultraschnellen Internetsystemen erfolgreich unter Beweis stellen. Darüber hinaus ist es gelungen, im Bereich der Abfallwirtschaft eine häusliche Altpapiersammlung einzuführen und die frühere Biomüllsammmlung in die Fraktionen Küchen- und Gartenabfälle zu trennen. Mit „Wörgl-unsere Energie“ gelang es, als erste Gemeinde Nordtirols die höchste e5-Auszeichnung zu erreichen und auf europäischer Ebene den energy award in Gold für unser Klima- und Umweltschutzengagement nach Wörgl zu holen.



Geschäftsführer Mag. (FH) Reinhard Jennewein



Ein weiterer Meilenstein im Geschäftsjahr 2015/16 war die Eröffnung der Energiezentrale der Sorghos Wärme

AUSSTELLUNG AM WERTSTOFFHOF WÖRGL

"HUMAN RESOURCES FRACKING WITH MASELNOC THE DROVER"

Seit Februar 2016 kann man am Wertstoffhof der Stadt Wörgl nicht nur sämtliche Wertstoffe entsorgen, sondern auch ein sehr gewagtes Kunstwerk des Künstlers Reinhard Atzl bewundern.

Mit seinem Projekt „Human Resources Fracking with Maselnoc the Drover“ stellt Reinhard Atzl den modernen „Ecce homo“ in künstlerischer Form dar – ein zwar funktionierender, aber verletzter, ausgehöhlter, kopf- und gliedloser Mensch. Mit 15 Figuren wurde eine Menschenmenge dargestellt. Die montierten Compact Disc Read-Only Memories (physikalische Permanentspeicher für digitale Daten) sollen die Gefahr aufzeigen, in der man sich täglich beim Gebrauch der modernen Arbeits- und Freizeitwelt befindet. Maselnoc, the Drover, ist ein Wortspiel. Die weltweite Geld- und Wirtschaftsmacht soll durch diesen Eisenhund, der die leeren, verletzten Körperhüllen wie eine Herde vor sich her treibt, bildhaft gemacht werden.

Die gesamte Installation steht in einem mit Glas- und Metallsplinter versehenen Raum, der die allgegenwärtige Gefahr

und Verletzbarkeit symbolisiert, und wird noch bis Ende des Jahres am Wertstoffhofgelände ausgestellt sein.



Der in Brandenburg geborene Künstler Reinhard Atzl ist 54 Jahre alt, Buchhändler und lebt seit 2008 mit seiner Frau Manuela in Wörgl. Er malt seit 1980 und hatte diverse Ausstellungen. Mensch und Umwelt waren von Beginn an ein zentrales Thema des Künstlers



stadtwerke **WÖRGL**

Neues aus dem online Energiespar-Shop

Aktionsprodukt – Juni 2016

MiPow Playbulb Garden

Wer hat nicht gerne eine tolle und harmonische Gartenbeleuchtung, deren Licht sich zusätzlich auch noch auf die eigenen Bedürfnisse anpassen lässt. Mit der MiPow Playbulb Garden werden Sie in Ihrem Garten zu einem wahren Lichtdesigner und können je nach Stimmungslage das Licht verändern. Das modische Design der MiPow Playbulb Garden gleicht dem eines „UFOs“ und kann sowohl Ihre Blumen, den Rasen oder auch den Wegrand Ihres Gartens verzieren. Mit 16 Millionen möglichen Farbkombinationen sind Ihren Farbwünschen keine Grenzen mehr gesetzt.

statt: 39,99 €
Aktionspreis: 34,90 €

shop.stadtwerke.woergl.at




4 Monate Wave und gratis ins Salvenaland!

Wave SunCard kaufen und bis zu 9 mal an den Salvena-Badesee!

Mein Sommer wird der beste. Mit der SunCard, der Wave Sommersaisonkarte.

Erwachsene 139,00 €
Jugendliche 96,00 €
Kinder 91,00 €

Alle SunCard und Familien-Jahreskartenbesitzer: Jetzt Gutscheinkarten für Salvenaland an der Wave-Kassa abholen. Die Gutscheine sind nur nutzbar vom oben eingetragenen Kunden und nicht übertragbar! Gültig nur in Verbindung mit einem amtlichen Lichtbildausweis, Missbrauch führt zur ersatzlosen Abnahme. Es gilt die Badeordnung des jeweils besuchten Bades (Wave/Salvenaland).



PHILIPP LARCH NEUER SCHUTZGEBIETSBEAUFTRAGTER FÜR DIE WÖRGLER FILZ

„Das Wörgler Feuchtgebiet Filz ist klein, aber ein Kleinod – buchstäblich eine Perle der Artenvielfalt“, schwärmt der Biologe Kurt Lechner, der gemeinsam mit Alois Ortner vor gut 10 Jahren den Insektenreichtum bei Schmetterlingen, Libellen und Heuschrecken erfasst hat und jahrelang als Schutzgebietsbetreuer für die Filz im Einsatz war. Diese Funktion übernahm mit Februar 2016 der junge Biologe Philipp Larch, der sich gemeinsam mit Filz-Aktivistin Maria Ringler und einem treuen Pool Ehrenamtlicher weiter um die Pflege des Naturjuwels kümmern wird. Schon 2005 zeichnete sich das Einwandern unerwünschter Neophyten wie Springkraut und Goldrute ab. „Die Filz war bereits zur Hälfte mit Springkraut infiltriert. Ohne Gegenmaßnahmen wäre der Artenpool heute weg“, stellt Kurt Lechner fest und weiß deshalb den Einsatz Ehrenamtlicher umso mehr zu schätzen: „Es war ein Glück, dass hier viele interessierte, tatkräftige Leute vor Ort zur Stelle waren, um dabei zu helfen. Heute ist das Springkraut dank dieser Arbeitseinsätze kein Problem

mehr und die Filz ein Vorzeigeprojekt.“ Auch in anderer Hinsicht ist der wertvolle Rest alter Inn-Auen in Wörgl eine Besonderheit: Für kaum ein Schutzgebiet sind botanische und zoologische Bestände so exakt erfasst. Das ermöglicht erst einen individuell erstellten Pflegeplan, der auf die speziell an den Standort angepassten seltenen Arten Rücksicht nimmt. Lechner: „Hier gibt es noch Arten, die sonst in Tirol gesucht werden müssen.“

„Die Filz ist mit über 340 Schmetterlingsarten und vielen weiteren bedrohten Tieren und Pflanzen ein Artenvielfalt-Hotspot in Tirol“, erklärt Philipp Larch, der seit Jahren bei der Filz-Pflege mithilft und als Schutzgebietsbetreuer auch für die Söller Wiesen, die Loar in Kramsach, den Egelsee, das Kaisergebirge und den Schwarzsee sowie als Biberbeauftragter für den Bezirk Kitzbühel zuständig ist, den ökologischen Wert der Filz, die eines der letzten im Inntal-Boden verbliebenen Feuchtgebiete ist. Die wichtige wissenschaftliche Basis, eine aktive Bevölkerung und Rückhalt in der Gemeinde – diese drei Faktoren seien das Erfolgsrezept, zu dem sich auch der neue politisch zuständige Ansprechpartner, Stadtrat Ing. Emil Dander, bekennt: „Wir wissen die Eigeninitiative der Leute zu schätzen und werden sie weiter unterstützen.“ Auch der Umweltbeauftragte der Stadt Wörgl Georg Griesner und der städtische Bauhof tragen zur Filz-Pflege bei. Gezielte Schutzgebietsarbeit braucht Grundlagen-Erhebung.



v.l. Maria Ringler, Georg Griesner, STR Emil Dander, Philipp Larch, Kurt Lechner und Alois Ortner.

Renates **Tipp**

„Haut
vorbereiten
Sonne
genießen“

KR-Martin-Pichler-Str. 4
6300 Wörgl
Telefon 05332 / 71300

SONNENSTUDIO
WELCOME SUN
SCHNEIDER

MO bis FR 09.00 – 19.00 h SA 09.00 – 16.00 h SO 10.00 – 16.00 h
info@sonnenstudio-woergl.at www.sonnenstudio-woergl.at

„2017 steht eine Evaluierung der Artenerhebung an, die vom Land Tirol ausgeht“, erklärt Alois Ortner. Hauptaktion heuer wird wieder die jährliche Mahd im Herbst, Eingriffe in die sensible Moorbiese sind nur bei drohender Verbuschung nötig. Ab Herbst soll es naturpädagogische Angebote für Schulen geben.

Weitere Infos bei Filz-Aktivistin Maria Ringler, Telefon 0699-81171422.

www.StadtJuwelier.at
Tel: 05332 75 6 13

StadtJuwelier

CITY CENTER WÖRGL
KISS KUFSTEIN

HÜTTNER

Zum goldenen Schmied & Uhrmachermeister

Schweizer
+ Uhren +

Wertiger
Schmuck

Service aller Marken vom Uhrmachermeister!
„Größtes Uhren- und Schmuck Fachgeschäft in Tirol“

beim StadtJuwelier im **CityCenter** Wörgl und im **KISS Kufstein**
www.StadtJuwelier.at Tel.: +43 5332 75613 info@stadtjuwelier.at

swatch®

UVP
ab
€ 75,-

BANK FÜR GEMEINWOHL: JETZT MITGRÜNDEN

Österreich ist bis jetzt ein weißer Fleck in der Landkarte der ethischen Banken in Westeuropa. Das will eine engagierte Initiative nun ändern – die in Gründung befindliche Bank für Gemeinwohl soll Österreichs erste Bank werden, die gesellschaftliche Verantwortung in den Mittelpunkt ihrer Geschäftsphilosophie stellt. Am 19. April 2016 stellte die Koordinatorin der Regionalgruppe Tirol Veronika Falbesoner das Projekt im Tagungshaus Wörgl vor gut 80 Interessierten vor und lud ein, Mitgründer der Bank zu werden. 3.389 Genossenschaftsmitglieder und ein Kapital von 2,4 Millionen Euro – das ist der aktuelle Stand des Bankgründungsprojektes. Angepeilt sind 40.000 Genossenschaftsmitglieder und die Erreichung von 15 Millionen Euro Stammkapital - 10,9 Millionen Euro sind für die Lizenzierung als vollwertige Bank erforderlich. Was die Bank für Gemeinwohl unterscheiden wird, erläuterte Veronika Falbesoner auf Einladung des Unterguggenberger Institutes, des Tagungshauses, der Grünen Bildungswerkstatt Tirol und der Wörgler Grünen beim Vortrag: „Geld soll wieder Mittel und nicht der Zweck

sein. Diese Bank für Gemeinwohl wird fair und transparent agieren, auf Finanz-Spekulation verzichten und ausgesuchte regionale Projekte mit günstigeren Krediten fördern.“

Der Startschuss zur erstmaligen Gründung einer Bank durch BürgerInnen in Österreich fiel nach der 2008 ausgebrochenen globalen Finanzkrise. Gemeinwohlorientierung statt Gewinnmaximierung steht im Mittelpunkt der Initiative. Die Genossenschaft richtete zudem die BfG-Bildungsakademie ein, eine Crowdfunding-Plattform ist in Planung. Was Österreichs erste ethische Bank noch von anderen unterscheidet, ist die Organisationsstruktur mit der Organisationsform der Soziokratie. Und die Festlegung der Gehaltsspreizung mit 1:5, was bedeutet, dass das höchste Gehalt maximal das Fünffache des niedrigsten ausmacht. Zur Erreichung der Bankkonzession bei der Finanzmarktaufsicht ist ein Eigenkapital von 6 Millionen Euro erforderlich. Genossenschaftsmitglied kann man bereits ab 200 Euro Einlage werden, nach oben ist die Summe mit 100.000

Euro gedeckelt. Online-zeichnen ist auf www.mitgruenden.at/zeichnen ganz einfach möglich, die Tiroler Regionalgruppe eröffnet für direkte Kontaktaufnahme ab Juli 2016 ein Info-Büro in der Mariahilfsstraße 48 in Innsbruck. Öffnungszeiten erfährt man unter [rg_innsbruck\(at\)mitgruenden.at](mailto:rg_innsbruck(at)mitgruenden.at) sowie telefonisch unter 0681-10352545.



Martin Pobitzer und Veronika Falbesoner

Tiroler schützen Holz am besten.

FARBENHAUS - MALEREI
Vollwärmeschutz

Gunther
Ladstätter e.U.

In unseren Adern fließt Farbe.

KR-Martin-Pichler-Str. 9, 6300 Wörgl, Tel. 05332 / 72454
E-Mail: gunther.ladstaetter@snw.at, www.maler-ladstaetter.at

STAHLBAU · EDELSTAHLBEARBEITUNG · SCHLÜSSELDIENST · SCHMIEDE

6300 Wörgl · Brixentaler Straße 59
Tel. 05332/73223 · Fax 73246
www.farthofergmbh.com

Ein Unternehmen - viele Möglichkeiten!

EDELSTAHLBAU

KUNSTSCHMIEDE

SCHLÜSSELDIENST

STAHLBAU

OGV WÖRGL: DER GARTEN ALS LEBENSELIXIER

Gärten sind vieles – Rückzugsorte ebenso wie Begegnungszonen, Quell seelischer und körperlicher Gesundheit ebenso wie Fitnessprogramm. Wen der Grüne Daumen juckt, der findet in Wörgl im Obst- und Gartenbauverein Gleichgesinnte. Am 21. April 2016 gab der Verein, dem 220 Mitglieder angehören, einen Einblick in seine Aktivitäten.

Kein Fall der hochansteckenden Pflanzenseuche Feuerbrand 2015 – das war die gute Nachricht im Jahresrückblick von Obmann Franz Feiersinger, der die gute Zusammenarbeit mit Wörgls Feuerbrand-Bbeauftragten Georg „Maxä“ Griesser betonte. Es heißt aber wachsam bleiben und bei Anzeichen der Bakterienerkrankung wie verdorrten, gekrümmten Zweigspitzen an Apfel- und Birnbäumen sofort fachkundigen Rat einzuholen. Empfohlen wird weiterhin die Rodung von Wirtspflanzen wie Cotoneaster. Der Obstbaumpfleger widmet der OGV Wörgl besonderes Augenmerk. Für den Verein sind vier geprüfte Baumwarte unterwegs, alljährlich findet beim Waldleger-Bauern in Lahntal für In-

teressierte ein Obstbaumschnittkurs statt, bei dem heuer wieder 25 Leute lernten, worauf es beim richtigen Zurückschneiden ankommt. Weitere Schwerpunkte waren 2015 die Zusammenarbeit mit der Stadt Wörgl bei der Bepflanzung des Latrainbaches und des Stadtparkes Fischerfeld sowie eine Obstbaumspende für die Volksschule Bruckhäusl. Künftig noch breiter aufgestellt sein – dafür engagiert sich Obmannstellvertreter Franz Feiersinger, der im Februar 2016 die Ausbildung zum Projektgärtner angetreten hat. 25 von 100 Interessierten schafften es, in den 7 Module umfassenden Kurs aufgenommen zu werden, der breit gefächerte Ausbildungsinhalte aufweist wie Persönlichkeitsbildung, Projektmanagement, Motivationstraining Erlebnisgärten für Schulen und Kindergärten, Urban Gardening und Gemeinschaftsgärten, Artenvielfalt, biologischen Pflanzenschutz, Pädagogik und natürlich ganz konkrete Gartengestaltung.

Zu weiteren Vereinsaktivitäten des vor 106 Jahren gegründeten OGV Wörgl zählen die alljährliche Teilnahme an der Aktion

Sauberes Wörgl, Ausflüge wie 2015 zur Landesgartenschau nach Bad Ischl oder Fachvorträge zu Gartenthemen. Heuer ist u.a. ein Besuch des Hildegard von Bingen Gartens in Reith i.A. geplant, weiters die Teilnahme am Bergbauernfest am 19. September und an der Wallfahrt des Landesverbandes nach Mariastein am 15. Oktober, die heuer zum zweiten Mal stattfinden wird. Bezirksobmann Reinhard Hirzinger wies auf das Thema Registrierkassenpflicht hin. Für die Stadt Wörgl dankte der neue Gemeinderat Andreas Schmid und Ägydius Mettler referierte abschließend über Gartengestaltungsvorschläge.



© Veronika Spitzbühler

Sommerkurse von Juli bis September!

S A P P L
deine Fahrschule
in Wörgl

8-Tage Schnellkurse!

- Ausbildung aller Führerscheinklassen
- Kurseinstieg jederzeit möglich
- genieß den Fahrspaß mit unserem neuen Cabrio und 7er-Golf's
- Mopedevents
- Staplerkurse
- Spritsparseminare
- Abholservice ...
- ... mit der SAPPL Erfolgsgarantie!

Gestaltung: www.sappl.at



Bahnhofstraße 4a - 6300 Wörgl - Tel. 05332/72194 - www.fahrschule-sappl-woergl.at

ERFREULICH: VIEL JUGEND BEI DER AKTION SAUBERES WÖRGL

Saubermachen in Wald und Feld sowie entlang von Bächen und Straßen – der alljährliche Landschafts-Frühjahrsputz in Wörgl ging heuer am 23. April 2016 mit großer Beteiligung wieder über die Freiluft-Bühne. „34 angemeldete Vereine, rund 350 Personen inklusive der Feuerwehrmänner von Wörgl und Bruckhäusl und so vieler Kinder wie noch nie“, zieht Wörgls Umweltbeauftragter Georg „Maxä“ Griesser Bilanz über die Sammelaktion, an der sich die dritten und vierten Klassen der Wörgler Volksschulen schon im Vorfeld beteiligt hatten. Die Reinigungsaktion betrifft das gesamte

Stadtgebiet und bringt jährlich rund 15 Tonnen Abfall zu Tage – achtlos Weggeworfenes ebenso wie illegal Entsorgtes. Beim Einsammeln der umweltschädlichen Hinterlassenschaften halfen auch Flüchtlinge mit. Helmut Wechner war mit einer Gruppe AsylwerberInnen unterwegs und auch bei der Budo-Akademie Wörgl, die sich wieder mit 21 Kindern und Erwachsenen beteiligte, halfen jene Flüchtlingskinder mit, die kostenlos beim Vereinstraining mitmachen dürfen. Lob gab es für die tolle Organisation durch das Umweltreferat und die Feuerwehren Wörgl und Bruckhäusl.



FAHRRADWETTBEWERB HAUPTPREIS 2016

Wie bereits in den vergangenen Jahren warten auf Wörgler Teilnehmerinnen und Teilnehmer des Tiroler Fahrradwettbewerbs Extra-Preise, darunter ein E-Mountainbike, zur Verfügung gestellt von der Stadtgemeinde Wörgl und der Fa. Hervis.

www.tirolmobil.at möglich. Es zählen nicht Leistung oder Geschwindigkeit, sondern die Teilnahme! Wer über 100 Kilometer von März bis September radelt, nimmt an den Verlosungen der Stadtgemeinde und des Land Tirols teil.

Bis September sind Anmeldungen zum Fahrradwettbewerb unter

Neben dem Hauptpreis gibt es noch Warengutscheine im Wert von € 100.- für jeweils 10 Gewinner!



SCHATTENDESIGN

www.eu-design.at

EU-DESIGN

Wohnen mit Pfiff

Ihre Bedürfnisse, Ihr Vertrauen, Ihre Zufriedenheit ist unser Credo!

EU-DESIGN • 6300 Wörgl • Kanzler-Biener-Str. 16 • Tel: +43 (0)5332 70213 • Mobil: +43 (0)664 1070213
 Mail: mail@eu-design.at • Öffnungszeiten nach Vereinbarung.





© Veronika Spießbacher



© Veronika Spießbacher

VIEHZUCHTVEREIN WÖRGL-BODEN MIT TRADITION UND ZUKUNFT

Als Highlight wird die Jubiläumsausstellung am 24. April 2016 in die bereits 75-jährige Vereinsgeschichte des Viehzuchtvereines Wörgl-Boden eingehen. Trotz widrigen Wetters bot die hervorragende organisierte Schau beim Schwoicherbauern in Wörgl-Mühlstatt einen Einblick in die Qualität der Arbeit, die von den Viehzuchtbetrieben geleistet wird, und vermittelte eindrucksvoll, mit welcher Begeisterung die Jugend in die Fußstapfen ihrer Eltern tritt. Schneetreiben begleitete schon den Auftrieb der rund 130 Rinder, die elf der 13 Mit-

glieder des Viehzuchtvereines Wörgl-Boden für die Jubiläumsschau sauber herausgeputzt hatten. Als erste zogen die Bambinis zum Preisrichten in den Vorführing: Die Kälber wurden dabei von Kindern vorgeführt. Danach bemühte sich die Jury unter der Leitung von Hannes Lenk aufgrund des Schlechtwetters um eine möglichst rasche Abwicklung, allerdings ohne Abstriche bei der Begutachtung und Erläuterung der Entscheidungen, wobei die Zuchteigenschaften im Hinblick auf die nötige Fitness und Gesundheit der Tiere für die Alm und auf

Milchleistung ausgerichtet sind. „Es wurden sehr hochwertige Tiere vorgestellt, vor allem die Fleckviehkonzurrenz beeindruckte“, stellt Ing. Christian Moser vom Rinderzuchtverband Tirol fest.

Koordinator Christian Walch nahm die Tiersegnung vor. Über Prämierungen durften sich die Zuchtbetriebe von Georg Ager, Korbinian Auer, Thomas Gasteiger, Michael Strasser und Hubert Werlberger freuen. Die vorbildlich organisierte Schau mit buntem Rahmenprogramm verlief unfallfrei.

WÖRGLER FREIGELD ALS LÖSUNG HEUTE

Das Beste, das seit langem am Buchmarkt zum Thema Geld veröffentlicht wurde, legt der 28-jährige Autor Stefan Mekiffer mit „Warum eigentlich genug Geld für alle da ist“ vor. Nach dem Studium der Wirtschaft, Kulturwissenschaften, Politikwissenschaften und Philosophie in Maastricht, Paris und Berlin brachte er eine radikal neue Geschichte des Geldes zu Papier und schrieb damit das Buch, das er zu Beginn seiner Universitätszeit gern gelesen hätte. Und darin spielt auch das Wörgler Freigeld eine inspirierende Rolle. Er liefert eine tief-

schürfende Analyse, hinterfragt Dogmen, entlarvt Irrlehren, liefert eine reflektierte, messerscharfe Diagnose und empfiehlt eine ganzheitliche Therapie. Dabei bleibt Stefan Mekiffer, der auch als Klezmer-Musiker auftritt und gerade einen Waldgarten pflanzt, nicht theoretisch, sondern setzt seine Erkenntnisse auch im praktischen Leben um. Ein Buch, das Mut und Lust darauf macht, neue Wege zu gehen. Buchtipps: „Warum eigentlich genug Geld für alle da ist“. Autor: Stefan Mekiffer. Hanser-Verlag, Buchpreis 17,90 Euro.



© Hansa Verlag

Spielraum für **Ihr Wohnglück.**



LEBENS- PHASEN KREDIT

- 2 Jahre tilgungsfreie Anlaufzeit
- 2 Jahre Halbierung Ihrer Raten
- 2 Jahre Aussetzen Ihrer Raten

www.hypotirol.com



WOHNVISION

**Familie gründen,
sich eine berufliche
Auszeit gönnen, in
Sachen Ausbildung
noch eine weitere
Stufe nehmen ...**



HYPO TIROL BANK

Unsere Landesbank



FERIENREGION HOHE SALVE

Seit 14.05.2016 sind die Bergbahnen Hopfgarten wieder in Betrieb - bis 16.10.2016 täglich von 09.00 - 17.00 Uhr. Ganz besonderer Beliebtheit erfreut sich das Frühstück am Berg. Wenn die ersten Sonnenstrahlen die umliegenden Gipfel der Hohen Salve erreichen, weiß man, dass sich das frühe Aufstehen gelohnt hat. Die Hütten am Salvenberg bieten dieses einzigartige Bergerlebnis an.

Oder als Geschenksidee! Frühstücksgutscheine für die Hütten sind im Bergbahnbüro und in den Infobüros der Ferienregion erhältlich.

WANDERTIPP ZUM SPEICHERSEE HOHE SALVE

Auffahrt mit der Salvenbahn I zur Mittelstation, Berg- und Talfahrt Mittelstation € 11,00 pro Person. Wanderung auf einem Forstweg zum Speichersee, Gehzeit: ca. 40 Minuten, 200 Höhenmeter.

Genießen und entspannen, direkt im Blick die Kitzbüheler Alpen, schöne Ruheplätze für ein Picknick am See.

SONNENWENDE AUF DER HOHEN SALVE

Am 18.06.2016 sind die Gondelbahnen in Hopfgarten von 19.00 bis 23.00 Uhr in Betrieb und freuen sich auf zahlreiche Besucher. Genießen Sie bei einem „Kiachl“ von der Wirtin Magdalena den herrlichen 360° Blick auf zahlreiche Bergfeuer. Ab 19.30 Uhr gibt es musikalische Unterhaltung mit dem Trio Land Tirol! Preise: Berg- und Talfahrt Hopfgarten – Hohe Salve € 16,50 pro Erw, € 8,50 pro Kind

HIGHLIGHTS IM JUNI

04.06.2016

31. INT. GRENZLAND TRIATHLON KIRCHBICHL

Die Greenhorns Kirchbichl sind Triathlonpioniere in Tirol und laden auch heuer wieder zum Grenzlandtriathlon nach Kirchbichl. Alle TeilnehmerInnen erwartet ein sensationelles Rahmenprogramm. Außerdem sind diesmal wieder Top-AthletenInnen am Start, einige davon begannen vor Jahren hier ihre Tri-Karriere.

03.-05.06.2016

11. INT. SPEEDSKATE KRITERIUM/ EUROPACUP WÖRGL

Speedskaten auf höchstem Niveau in der Wörgler Speedskatearena. Für das leibliche Wohl ist bestens gesorgt. Der SC-Latella-Wörgl freut sich auf Ihr Kommen.

04. – 05.06.2016

AUSTRIAN MINI WEEKEND WÖRGL

Vom 4. - 5. Juni 2016 lädt Wörgl zu einem zweitägigen Event der Spitzenklasse, zum 5. Austrian Mini Weekend. Mit zahlreichen Programmhilights wie Mini-Street-Meeting und come-together in der Bahnhofstraße in Wörgl, einer Mini-Bergtour im Konvoi (vier-Länder-Ausfahrt) sowie einem Mini-Style Event im Strike, M4 plus in Wörgl. Alle Infos auf www.miniweekend.at

19.06.2016

BREZNSUPPENFEST IN WÖRGL – DIRNDL TRIFFT LEDERHOSE

Es ist wieder soweit, das 6. Breznsuppenfest findet in der Wörgler Bahnhofstraße statt. Kulinarisch wie musikalisch wird den Gästen einiges geboten. Von 12.00 bis 15.00 Uhr findet der Musikanten-Nachmittag mit Radio U1 Tirol statt. Ab 10 Uhr wird die Bahnhofstraße zu einer Feiermeile umgewandelt. Natürlich kommen auch die Kleinsten auf Ihre Kosten - ein tolles Rahmenprogramm erwartet die Kinder auch dieses Mal wieder in der Wörgler Bahnhofstraße.

25.06.2016

1. HOPFGARTNER BIERFESTIVAL

Am Samstag, dem 25. Juni 2016, startet um 14.00 Uhr das 1. Hopfgartner Bierfestival am Marktplatz in Hopfgarten. Dabei werden die Besucher mit über 25 verschiedenen internationalen Bierspezialitäten verwöhnt. Mehrere Live-Acts sorgen mit guter Musik für eine tolle Stimmung. Kulinarische Verpflegung mit Speisen der lokalen Gastronomie sowie „Brodakrapfen“. Bei jeder Witterung. Eintritt frei!

01.07.2016

LARA BIANCA FUCHS SCHLAGER- FESTIVAL HOPFGARTEN

Seien Sie dabei, wenn die bezaubernde Schlagersängerin Lara Bianca Fuchs, bekannt aus Rundfunk und Fernsehen, am 01.07. bereits zum 6. Mal zum Leamwirt nach Hopfgarten einlädt. Erleben Sie fantastische Künstler wie Hannah, Melissa Naschenweng, Ross Antony, die Freddy Pfister Band natürlich die charmante Gastgeberin Lara Bianca Fuchs – vor einer einzigartigen, überdachten Open-Airkulisse. Beginn ist um 19.30 Uhr im Festzelt beim Gasthof Leamwirt in Hopfgarten. Für das leibliche Wohl ist bestens gesorgt! Karten erhältlich in den Büros der Ferienregion Hohe Salve oder beim Hotel Leamwirt. Weitere Infos unter www.leamwirt.at

WEITERE TERMINE

04.06.31. Int. Grenzlandtriathlon
Kirchbichl

04.06. Tag der Hopfgartner Trachten-
jugend, Salvenaparkplatz
Hopfgarten

04.-05.06. 5. Austrian Mini Weekend
Wörgl

04.-05.06. Kehlbachfest Kelchsau

03.-05.06. 11. Int. Speedskating-
kriterium & 8. Europacup Wörgl

11.-18.06. Stammgästewoche der
Ferienregion Hohe Salve FRHS

18.06. Sonnwend auf der Hohen Salve
(Abendbetrieb der Gondel)
Hopfgarten

19.06. Breznsuppenfest mit Radio U1
Tirol Musikantennachmittag
Wörgl

24.06. Fest zum Hl. Johannes – Messe
auf der Hohen Salve
Hopfgarten

25.06. Fahrzeugweihe der FF Angerberg
Angerberg

25.06. 1. Hopfgartner Bierfestival
Hopfgarten

18.-26.06. KitzAlpBike Brixental

5. AUSTRIAN MINI WEEKEND IN WÖRGL - MINI GANZ GROSS!

Klein aber oho! Beim 5. Austrian MINI Weekend am 4. & 5. Juni 2016 in Wörgl steht einmal mehr das kleine Kultauto aus England im Mittelpunkt. Ein abwechslungsreiches Programm, entspannte Ausfahrten, Lifestyle und jede Menge Fun erwartet dann alle Mini Liebhaber und die, die es noch werden wollen.

5. MINI MANIA IN WÖRGL

Es wird ein Wochenende der Superlative, das steht fest. Bereits zum fünften Mal versammeln sich dann Miniliebhaber aus ganz Europa, um ihre Kultautos einem breiten Publikum zu präsentieren. So steht der Samstag ganz im Zeichen des englischen Superflitzers. Nach der Registrierung ab 8.00 Uhr in der Ferienregion Hohe Salve und einem kleinen Willkommensdrink versammeln sich die MINIs in der Wörgler Bahnhofstraße beim MINI Street Meeting. Hier hat jeder noch die Möglichkeit die MINIs unserer MINI Liebhaber/innen zu bestaunen, bevor es los geht zur 2. Hochalpinen MINI Bergtour. Ab 8.30 Uhr stellen sich die Kultflitzer in der Bahnhofstraße auf zum Konvoi.

2. HOCHALPINE MINI BERGTOUR – AM BERG IST DER MINI KÖNIG

Vier-Länder-Ausfahrt: Tirol, Salzburg, Kärnten & Osttirol. Und das kann er dann auch beweisen. Alle MINI-Liebhaber brechen mit ihrem Kultauto im Konvoi zur 2. Hochalpinen MINI Bergtour auf. Von der Wörgler Bahnhofstraße aus starten um 8.30 Uhr alle Richtung Söll/Ellmau inmitten der Kitzbüheler Alpen mit Blick auf das Kitzbüheler Horn und auf den Wilden Kaiser. Nach einer Rast in Zell am See geht es über Lienz, den Pass Thurn und Kitzbühel wieder zurück nach Wörgl.

PARTY ON – DER MINI LÄSST SICH FEIERN

Und wer gedacht hat, das wäre schon al-



les, hat sich geirrt. Nach einer kurzen Verschnaufpause wird nämlich ab 21 Uhr abgefeiert. Im CHECK IN, dem Dance Club im Tiroler Unterland, messen sich die MINI Maniacs bei einem Bowling Turnier und machen die Nacht zum Tag!

CHILLIGER SONNTAG

Wer noch nicht genug hat vom MINI und Bergtouren, schließt sich einer kleineren, aber nicht weniger schönen weiteren Bergtour am Sonntag an. Dieses Mal cruisen wir Richtung Achensee und genießen die spektakuläre Kulisse der Tiroler Bergwelt. Und das Beste daran: Der gesamte Spaß kostet nichts! Falls ihr also noch Lust und Laune habt, mitzufahren und zwei tolle Tage mit viel Fun, Spaß und Lifestyle mit Gleichgesinnten zu genießen, könnt ihr euch noch registrieren unter: www.miniweekend.at oder info@miniweekend.at

Die Veranstalter, allen voran die Ferienregion Hohe Salve und der Verein der Wörgler Wirtschaft SCW, freuen sich auf viele Fans und Liebhaber des einzigartigen Kultgefährts aus England.

Be extraordinary. Be remarkable. Be there!

Alles muss raus!

MINUS 20% auf alles*

Am Fr. 3., Sa. 4. und Mo. 6. Juni

Blumen Walter Gwiggner
Brixentaler Straße 26 6300 Wörgl


Gwiggner
Walter
www.gwiggner.at

* Am 3., 4. und 6. Juni bekommen Sie 20% Rabatt auf alle Artikel sofort abgezogen. Nicht für Schnittblumen, Bestellware, bestehende Aufträge, Gutscheine und Dienstleistungen. Nicht mit anderen Aktionen kombinierbar. Bar-Zahlungs-Abholpreis.



© Haaser & Haaser

Willkommen bei Tyrolia Buchhandlung in Wörgl

AKTIONEN, AUTOREN UND EIN AUGENZWINKERN TYROLIA WÖRGL – DIE ENGAGIERTE BUCHHANDLUNG MIT HERZ

Seit 2014 können alle Bücherfreunde die Tyrolia Buchhandlung Wörgl abseits des hektischen Kaufhaustrubels in der Bahnhofstraße finden. Das neue, entspannte und ruhige Ambiente wird inzwischen sehr geschätzt zum Stöbern im reichhaltigen Buchangebot, dazu gibt es auch hochwertige Schreibwaren, Geschenkartikel und vor allem „Erlesenes“ aus der Region als Mitbringsel: heimische Tees, Seifen, Zirbenprodukte, Räucherwaren oder köstliche Schokolade vom Tiroler Grauvieh.

LITERATURTIPPS & SERVICEVIELFALT

Das kleine, kompetente Team um Manuela Atzl besteht aus lauter Leseratten und ist bekannt für seinen Humor und seine Freundlichkeit. „Wir wünschen uns, dass wir unsere Arbeit immer mit so viel Spaß und Freude machen können wie bisher – und wir dabei immer wieder neue Kunden, Autoren, Verlagsmenschen und Kollegen kennenlernen dürfen!“, so die Filialeleiterin.

Bei ihr sind übrigens Krimifans in den besten Händen, Kollegin Margret kennt sich bei Romanen und Lebensratgebern aus, Isabella ist die Fachfrau fürs Kinderbuch und Lehrling Lisa eine Manga-Kennerin. Was nicht lagernd ist, kann superschnell in 48 Stunden bestellt werden, für Rund-um-die-Uhr-Käufer gibt's auch den hauseigenen Internetshop mit Abholmöglichkeit im Geschäft. Außerdem ist man Top-Partner für Schulen bei Schulbuch, Klassenlektüre, Büchertischen und für Bibliotheken, für die man sogar foliert. Und zum bevorstehenden Schulschluss ist die Filiale bereits für das neue Schuljahr gerüstet und bietet Eltern und Schülern eine breite Auswahl an tollen Produkt-Neuheiten, Schultaschen, Schreibartikeln und Schulmaterial.

AUTORENLESUNGEN & BUCHEVENTS

Einen Namen gemacht hat sich die Tyrolia Wörgl vor allem auch mit ihren Veranstaltungen. Bernhard Aichner und Rudi Mayr, Angelika Kirchmaier und Sepp Kahn waren schon zu Gast in der Filiale, Erwin Thoma, Martin Weber und Reinhard Haller hat man vor großes Publikum nach Wörgl geholt. Und da ist auch für den Herbst schon vorgesorgt: Es gibt bereits Termine mit dem Innsbrucker Autor Joe Fischler (Veilchen), mit Julia Onken und nochmals mit Sepp Kahn – das Tyrolia-Team freut sich auf viele Zuhörer!

TYROLIA BUCH · PAPIER WÖRGL

Adresse: Bahnhofstraße 54, 6300 Wörgl

Telefon: 05332 74580

www.tyrolia.at

ÖFFNUNGSZEITEN:

Montag	09:00–18:00Uhr
Dienstag	09:00–18:00Uhr
Mittwoch	09:00–18:00Uhr
Donnerstag	09:00–18:00Uhr
Freitag	09:00–18:00Uhr
Samstag	09:00–17:00Uhr



Große Auswahl an Büchern und mehr.



Margret Drexler und Geschäftsführerin Manuela Atzl





Madersbacher, Moschig, Biedermann bei der Eröffnung

© Moschi: Emanuel Seitz

GALERIE AM POLYLOG

Mit Kunst im öffentlichen Raum machte die Galerie am Polylog am 23. April auf sich aufmerksam. Der in Hopfgarten geborene und international umtriebige Medienkünstler Friedrich Biedermann präsentierte sein jüngstes Projekt „Light Path“. „Light Path“ ist eine mobile, sphärische und begehbare Licht- und Soundinstallation. Natürliches Licht im Tagesverlauf wird mittels PI-LED Technologie im Laderaum eines 7,5T LKW's erlebbar. Die unterschiedlichen Lichtszenarien wurden musikalisch verstärkt mit einer Komposition der SOFA SURFERS. Erstmals auf der diesjährigen „LUMINALE“ in Frankfurt gezeigt, „Light Path“ wurde dort unter die 10 Hauptattraktionen gewählt, ist der LKW nun durch Europa unterwegs und

machte Halt in Wörgl. Dazu gab es, präsentiert von der Fa. Pilotto, hervorragend gebrautes Bier von der in Wörgl ansässigen Kleinbrauerei „GROK“

AUSSTELLUNGSERÖFFNUNG: FR. 10. JUNI, 19.00 UHR GALERIE AM POLYLOG
Luca Coser - Cristina Fiorenza - Britta Kerber - Kevin Rausch

Vier Künstler aus Italien und Österreich zeigen in einer Gemeinschaftsausstellung neueste Arbeiten zum Thema Ortswechsel und zu den damit verbundenen neuen Lebensbedingungen. Zu sehen sind medienübergreifend Malerei, Installation, Skulptur und Film.



Cristina Fiorenza, Pillsr House 1, 2014

© Moschi: Emanuel Seitz

€ 10,- GUTSCHEIN*



TOM TAILOR
EST. 1962



TOM-TAILOR.COM

*Gültig auf die gesamte Ware, ab einem Einkaufswert von €50,-. Nicht kombinierbar mit anderen Aktionen. Keine Barablöse möglich.

Einlösbar bis 30.06.2016 im
TOM TAILOR und TOM TAILOR Denim Store Wörgl.

DER WÖRGLER KULTURSTAMMTISCH GEHT WEITER

Bewährtes beibehalten – nach diesem Motto setzt auch nach der Gemeinderatswahl der Kulturausschuss unter der neuen Leiterin Mag. Gabi Madersbacher die quartalsweisen Kulturstammtische fort, die ihr Vorgänger Mag. Johannes Puchleitner als Vernetzungsplattform für die städtische Kulturszene 2010 ins Leben gerufen hat. So fand sich am 28. April 2016 eine große Runde in der Galerie am Polylog in der laufenden Ausstellung von Emanuel Seitz zum gegenseitigen Kennenlern-Treffen ein.

Kennenlern-Runde, bevor nach Wünschen an die Kulturpolitik gefragt wurde. „Kultur braucht Raum in Wörgl“, stellte Kommando-Manager und Stadtmarketing-Geschäftsführer Luggi Ascher angesichts der vielen Kulturschaffenden fest und sprach damit vielen Kulturvereinen aus der Seele. Durch den beschlossenen Neubau der Landesmusikschule werden Räumlichkeiten im bestehenden Gebäude frei, die für kulturelle Zwecke genützt werden könnten, was Thema für die Fortführung des Kulturent-

wicklungsprozesses sein kann. Auf der Wunschliste stehen weiters der Bau eines großen Veranstaltungssaales und der Erhalt des Astnersaales sowie die Nutzung der Energycard als Kulturcard. „Alle Veranstalter sind eingeladen, ihre Termine für den Online-Kulturkalender an Sabine Seiwald im Stadtamt mitzuteilen“, erinnerte Madersbacher und lud zum nächsten Kulturstammtisch am Montag, 4. Juli 2016 um 20 Uhr in der Kulturzone Wörgl in der Brixentalerstraße 23.

Einleitend dankte Mag. Gabi Madersbacher ihrem Vorgänger für die geleistete Arbeit, die sie gern weiterführen wolle. Vom neu konstituierten Ausschuss für die Resorts Bildung, Kultur und Sport fanden sich die Gemeinderäte Vizebürgermeister Hubert Aufschneider, Andreas Schmid und Lorenz Moser ein. Infos über den eigenen Verein sowie Aktivitäten waren Thema der



Wörgls Kulturvereine kamen beim ersten Kulturstammtisch der neuen Gemeinderatsperiode zum Kennenlern-Treffen in die Galerie am Polylog.

MUSIKANTENHOAGASCHT LÄDT ZUR BERGMESSE

Gemeinsam mit dem Wildschönauer Musikwandertag „Über's Joch ummi schau'n" wird heuer die traditionelle Bergmesse vom Verein Wörgler Musikantenhoagascht veranstaltet. Der Gottesdienst findet am Sonntag, 19.6.2016 bei der Schatzbergalm, direkt neben der Bergstation am Schatz-

berg / Auffach statt. Beginn ist um 11:00 Uhr. Die Messe wird von Diakon Klaus Niedermühlbichler zelebriert und vom Kirchenchor Auffach und Bläsern der Tanzmusik „Mundo" musikalisch gestaltet. Danach singen und musizieren Weisenbläsergruppen, der Männerchor Niederau und

die Tanzmusik „Mundo" an verschiedenen Stationen.

Die Bergmesse findet bei jeder Witterung statt. Der Verein Wörgler Musikantenhoagascht freut sich auf ein gemütliches Beisammensein bei der Schatzbergalm!



JETZT NEU!

-WÖRGLER-

Biergarten

- Täglich von 11.00 - 23.00 Uhr (außer an Regentagen)
- Sonn-, & Feiertage ab 10.00 Uhr (Frühstück)
- herzhaftes, hausgemachte „Tiroler Küche“
- über 300 Sitzplätze, davon 150 überdacht
- Bedienung im gesamten Biergarten
- Montag - Freitag: 2 verschiedene Mittagsmenüs
- Kinderspielplatz am angrenzenden Stadtpark
- ausreichend Parkplätze vorhanden



🏠 Madersbacherweg 34 · A-6300 Wörgl
 📞 Claudia Hetzenauer: +43 680 333 777 0
 📞 Andi Hetzenauer: +43 660 666 777 0
 ✉️ mail@biergartenwörgl.at
 🌐 www.biergartenwörgl.at

Claudia & Andi freuen sich auf Euren Besuch!

Unser Biergarten bietet sich perfekt für Feierlichkeiten aller Art an.

TIROLER MUNDARTWÖRTERSAMMLUNG IN NEUER AUFLAGE

Nachdem die Auflagen eins und zwei der Dialektwörterammlung „Ren ma decht Tirolarisch“ innerhalb weniger Wochen vergriffen waren, erscheint diesertags eine stark erweiterte dritte Ausgabe.

Das beliebte Buch wurde um vier Kapitel ergänzt und so findet man jetzt u.a. auch

Wörter aus früherer Zeit oder Dialektausdrücke für Blumen und Vornamen. Die Sammlung umfasst somit nun stolze 1.320 Wörter. Eine wesentliche Bereicherung bildet darüberhinaus die Aufnahme von 105 kernigen Tiroler Sprüchen: „Wia da Äcka so de Ruam, wia da Vätta so de Buam“ oder „Wea an Prozess fiascht um a Kua, gib a

zwoate nu dazua!“ sind nur zwei davon. Geblieben sind die herrlichen Tiroler Landschaftsaufnahmen – um zahlreiche ergänzt – und die markanten Sprüche vom „Wastl“, dem urigen Tirolamandl, die das Buch optisch aufwerten und zur Erheiterung beitragen. Erhältlich in Wörgl bei Zangerl und Tyrolia sowie über www.mundartbuch.at.

BUCHTIPP: „ZUR HÖLLE MIT DEN BÜROKRATEN“

Mit dem fiktiven, gleichermaßen unterhaltenden wie spannenden Polit-Krimi „Zur Hölle mit den Bürokraten“ legt der Wörgler Walter Hohenauer seinen Debüt-Roman vor. Der Plot: Ein Staatsstreich in Österreich im Jahr 2015, der allerdings ganz anders endet als die Verschwörer planen. Was tun, wenn einem die österreichische Bundespolitik nicht gefällt?

Hinsetzen und ein Buch schreiben – das jedenfalls tat Walter Hohenauer, bevor er von den Niederungen der hohen Politik am Schreibtisch zu den Höhen der niederen Politik in der Praxis wechselte und mit der Liste Hedi Wechner für den Wörgler Gemeinderat

kandidierte, in dem er seit Februar 2016 im Sozialausschuss aktiv ist. „Persönlich bin ich aber für den demokratischen Weg, Veränderungen herbeizuführen“, räumt Hohenauer ein und meint im Hinblick auf die Wörgler Gemeindepolitik mit einem Augenzwinkern: „Da ist ein Staatsstreich nicht mehr nötig – das hat das Volk bereits erlitten. Zu meiner Zufriedenheit.“

Hohenauer lässt bei seinem Staatsstreich den Landwirtschaftsminister die Fäden ziehen, webt geschickt hochrangige Persönlichkeiten aus Politik, Militär und Wirtschaft in die Verschwörung ein. Wer zwielichtig agiert, kann seiner Hinterlistigkeit aber

auch selbst zum Opfer fallen – was allerdings lange noch kein Happy End bedeutet. So zieht sich auch eine Blutspur durch den Polit-Krimi bis zu dessen überraschendem Finale. Die Namen der Protagonisten seien allerdings ebenso frei erfunden wie die Geschichte selbst, betont Hohenauer. Der Roman „Zur Hölle mit den Bürokraten“ erschien im Novum Verlag für Neuaufnahmen united p.c. und ist um 16,40 Euro im Buchhandel erhältlich, lagernd in der Wörgler Buchhandlung Zangerl.

Eine Leseprobe gibt's online auf www.amazon.de/o/ASIN/3710325781/lovebook-detail-21#reader_3710325781

6361 HOPFGARTEN

Bahnhofstraße 7, Tel. 05335 2332-18,
Fax 05335 2332-30, office@lagerhaus-hopfgarten.at
www.lagerhaus-hopfgarten.at

Filiale 6300 Wörgl

Angatherweg 6, Tel. 05332 72279,
Fax 05332 72279-30



Zugreifen & sparen!



Sommer-Einlagerungsaktion!

Holzpellets Sackware, Fichten- Buchenholzbriketts,
Buchenholz in Kisten bei uns im Lagerhaus!

Heizhotline 05335 2332 -- office@lagerhaus-hopfgarten.at

ACADEMIA VOCALIS - VON DER KINDEROPER BIS ZUR VOLKSMUSIK

Auch in diesem Jahr haben sich zahlreiche Weltstars angesagt, um in ihren Meisterkursen bei der Academia Vocalis den Studierenden den letzten Schliff zu verleihen. Aber auch Max & Moritz treiben in diesem Jahr ihren Unfug in Wörgl. Hauptdarsteller der eigens dafür komponierten Kinderoper, die im September aufgeführt wird, sind Kinder und Jugendliche des gleichnamigen Opernworkshops.

Die Verantwortlichen der Academia fühlen sich auch anderen Musikstilen ver-

pflichtet und laden am 22. Juli im Hof der Wallfahrtskirche Mariastein zum Volksmusikabend mit dem Ensemble Koasblosn und dem Afelder Dreigesang. Ein weiteres Konzerthighlight wird einmal mehr das Fritz-Atzl Preisträgerkonzert im Hotel Panorama Royal in Bad Häring am 29. Juli. Mit dem deutschen Bariton Justus Seeger aus dem Kurs Prof. Konrad Jarnot & Julia Stemberger wurde diesmal ein Preisträger gekürt, dessen mitreißende Stimme im Einklang zu seinen interpretatorischen Fähigkeiten einen einzigartigen Konzertabend verspricht.

Aus gesundheitlichen Gründen musste die bereits für dieses Jahr verpflichtete KS Prof. Julia Varady ihren Meisterkurs „Oper & Lied absagen.“



© Dabernig

28 JAHRE ACADEMIA VOCALIS KONZERTE 2016

Alle Termine der Academia Vocalis Konzerte entnehmen Sie bitte dem beiliegenden Programm.

WEITERE AUSKÜNFTE & KARTENRESERVIERUNGEN UNTER:

Academia Vocalis, Telefon: +43 (0)5332-75660
Mobil: 0664/2403216 oder unter: gabi@gma-pr.com
sowie unter: www.academia-vocalis.com

KARTENVORVERKAUF:

Tourismusverband Ferienregion Hohe Salve Wörgl:
+43 (0) 57507 7000;
RBK Wörgl Kufstein: +43 (0) 5332 7804-0; Allen anderen Tiroler Raiffeisenbanken und bei der Buch- und Papierhandlung Zangerl:
+43 (0) 5332 71484
Ferienland Kufstein: +43 (0)5372 62207

Änderungen vorbehalten!

www.i-hear-di.at

I hea di

mit'n Miller Hörsystem*

6 WOCHEN
KOSTENLOS PROBETRAGEN!
*alle Marken zum besten Preis

MILLER UNITED OPTICS AUSTRIA

Tiroler Familienbetrieb Innsbruck · Hall · Telfs · Imst · Schwaz · Wörgl

Gasthof
Tiroler Stuben
Wörgl

Ristorante · Pizzeria · Bar

Innsbrucker Str. 62 · 6300 Wörgl · Telefon: +43 5332 76035 · www.tirolerstuben.info




- Die Gartensaison ist eröffnet!
Kinderspielplatz neu
- Ruhetag Neu:
Montag ganztägig und Sonntagabend
- Sommerurlaub:
10.7. – 3.8.16

Zur Unterstützung suchen wir:
Küchenchef & Entremetier

Email: info@tirolerstuben.info

KOMMA

veranstaltungszentrum

TERMINE & VORSCHAU
 Telefon 05332/75505
 info@komma.at
 www.komma.at

DI, 07. JUNI 2016
 20 UHR

MARC HALLER

„Erwin aus der Schweiz“

In der ORF TV Show „Die Große Comedy Chance“ beeindruckte Erwin alias Marc Haller die Fachjury derart, dass sie ihn mittels Jury Joker direkt ins Finale katapultierte. Über Nacht gilt er als Shooting Star in Österreich. Es folgten unter anderem Gastauftritte in Josef Haders Programm Hader spielt Hader.

Comedy and Magic heißt das Konzept, mit dem die schon jetzt kultverdächtige Figur Erwin das Publikum zum Lachen und Staunen bringt. Das herzerweichende Schweizer Idiom und die überraschenden Zauberkunststücke, die Erwin wie zufällig zu passieren scheinen, tragen zu der liebenswerten Komik der Show bei.



DO, 09. JUNI 2016
 20 UHR

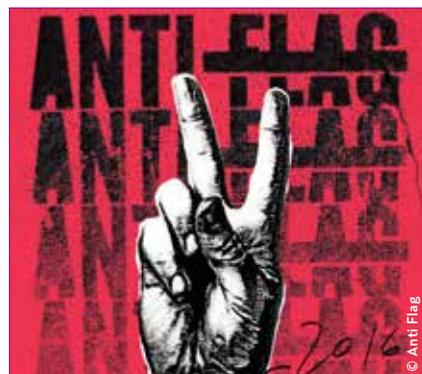
ANTI FLAG

Local Support: IQ69

ANTI FLAG ist eine 1993 gegründete US-amerikanische Punkrock-Band aus Pittsburgh. Ihre Musik wird dominiert von kurzen, energischen Punksongs, dominanten Basslines und starken, melodischen Hooklines mit sing-along Garantie.

IQ 69

Die im Jahre 1988 gegründete Band spielt straighten Punk Rock mit einem Mix aus Heavy Rock 'n' Roll. Die Einflüsse beziehen sich aus der Musik von Ramones, Sex Pistols und Motörhead.



SO, 18. SEPTEMBER 2016
 20 UHR

AXEL RUDI PELL

„Game of Sins Tour“

Es sollte der Höhepunkt seiner Karriere werden. Und er wurde es. Als Axel Rudi Pell am 11. Juli 2014 in Balingen mit einer mehr als dreistündigen Show seine ersten 25 Jahre als Solokünstler feierte, waren nicht nur die anwesenden 15.000 Fans begeistert. Der Mitschnitt dieses einmaligen Konzertes schaffte es nach der Veröffentlichung am 24. April 2015 auf die Nummer 1 der deutschen und der schwedischen DVD-Charts, erreichte Platz 4 in der Schweiz, Platz 7 in Österreich und Platz 17 in den Niederlanden.



FR, 14. OKTOBER 2016
 20 UHR

FEINRIPP ENSEMBLE

Die Rippenhof-Saga. Ein leicht gerippter Bauernschwank.

Der Rippenhof. Ein Erbhof seit vielen Generationen. Der alte Bauer liegt im Sterben und versammelt seine Söhne Tom, Markus und Benny bei sich, um mit ihnen die letzten Stunden zu verbringen.

Der eine Sohn bewirtschaftet wie sichs gehört den Erbhof, der andere hurt, sauft und spielt, auch wie sichs gehört, und der dritte kehrt von seinen Reisen mit eigentümlichen Mitbringseln zurück.

Die Sache eskaliert, wie sich der Altbauer wünscht, dass die drei, wie zu allen runden Geburtstagen, für ihn die letzte Bergisel-Schlacht nachstellen sollen, mit überraschendem Ausgang.



Ab Herbst NEU im Komma - NUMMERIERTE SITZPLÄTZE
 Rechtzeitig die besten Plätze sichern!

DO, 20. OKTOBER 2016 **NINA HARTMANN**
20 UHR „Match me if you can“

Eine bissige, zeitgeistige und temporeiche Komödie über die Liebe in einer Welt, in der ein Klick mehr bedeutet als ein Blick. In der man nicht mehr „zusammenpasst“, sondern ein „Match“ ergibt. Und in der ein Date entweder mit einem Herz als Statusmeldung endet oder als desaströse Apokalypse.

Ein Theaterstück von und mit Nina Hartmann und Olivier Lendl.
Eine Produktion von Michael Niavarani und Georg Hoanzl



SA, 12. NOVEMBER 2016 **J.B.O.**
20 UHR **JAMES zensiert! Chester - Achtung SUCHTGEFAHR!**

Als Spaß-Metaller, Humorperlen, professionelle Komödianten, Blödel-Rocker, närrisches Quartett, Kultband oder auch Metal-Schmunzelmonster werden sie liebevoll von der Presse bezeichnet. Doch was steckt hinter J.B.O.? Definition unmöglich! Eines ist jedoch klar: Diese einzig wahren Verteidiger des Blödsinns ermöglichen die Koexistenz von Humor und Heavy-Metal. Denn wer den Spaß hat, der hat die Macht!



DO, 01. DEZEMBER 2016 **ROLAND DÜRINGER**
20 UHR „Weltfremd?“



Seit 2010 ist der Schauspieler Roland Düringer mit seinen Vorträgen im Lande unterwegs und konfrontiert sich und das Publikum mit unbequemen Fragen: Verwechseln wir unsere Lebensgeschichte mit dem Leben? ... Mit dem Programm „Weltfremd?“ fasst Roland Düringer 5 Jahre Vortragsarbeit zusammen, ergänzt, erweitert, bringt komplexe Zusammenhänge auf den Punkt. Er fordert kritisches Denken und Selbstreflexion heraus und sucht dabei stets den Dialog mit dem Publikum. Ein Abend für alle „Weltfremden“.

Do. 02.06.2016 **LUIS AUS SÜDTIROL**
20 Uhr „Oschpele“
VVK 27,- zzgl. Geb. / AK 28,-/ Mitgl. 23,-

Sa. 04.06.2016 **PAUL MEEK**
ab 15:30 Uhr Vortrag und medialer Abend
Eintrittspreis 35,-
Veranstalter: Markus Holzer-m.holzer@paulmeek.de

Di. 07.06.2016 **MARC HALLER**
20 Uhr „Erwin aus der Schweiz“
VVK 18,-/ AK 20,-/ Mitgl. 14,-

Do. 09.06.2016 **ANTI FLAG**
20 Uhr Local Support: IQ69
VVK 25,-/ AK 27,-/ Mitgl. 20,-

Do. 23.06.2016 **KIGA IMPULS**
geschlossene Kindergarten Veranstaltung!

Mi. 06.07.2016 **SOLISTENKONZERT DER LANDESMUSIKSCHULE WÖRGL**
19 Uhr Veranstalter: LMS Wörgl, 05332/7826-560

Sa. 09.07.2016 **KOMMA KULTUR BÜHNE**
beim Stadtfest Wörgl

So. 18.09.2016 **AXEL RUDI PELL**
20 Uhr „Game of Sins Tour“
VVK 33,-/ AK 38,-/ Mitgl. 29,-

Fr. 14.10.2016 **FEINRIPP ENSEMBLE**
20 Uhr Die Rippenhof- Saga
Kat. 1: VVK 21,-/ AK 23,-/ Mitgl. 18,-
Kat. 2: VVK 18,-/ AK 20,-/ Mitgl. 14,-
NINA HARTMANN

Do. 20.10.2016 **„Match me if you can“**
20 Uhr Kat. 1: VVK 21,-/ AK 23,-/ Mitgl. 18,-
Kat. 2: VVK 18,-/ AK 20,-/ Mitgl. 14,-

Sa. 12.11.2016 **J.B.O. JAMES zensiert!**
20 Uhr Chester - Achtung Suchtgefahr!
VVK 28,-/ AK 31,-/ Mitgl. 23,-

Do. 01.12.2016 **ROLAND DÜRINGER**
20 Uhr „Weltfremd“
Kat. 1: VVK 28,-/ AK 31,-/ Mitgl. 25,-
Kat. 2: VVK 25,-/ AK 28,-/ Mitgl. 23,-

Wöchentliche Termine im Komma:
Montag: Seniorenturnen | Zumba mit Anja Masin 0699/11 66 5337
Mittwoch: Tanzschule Brugger 05353/ 5404

Die Fußball EM im KOMMA Café

14.06.2016	Österreich/ Ungarn
18.06.2016	Österreich/ Portugal
22.06.2016	Österreich/ Island
Achtelfinale:	25.06./ 26.06./ 27.06.
Viertelfinale:	01.07./ 02.07./ 03.07.
Halbfinale:	06.07./ 07.07.
Finale:	10.07.

Das Café hat ab 17:00 geöffnet!

TICKETS BEI ALLEN RAIFFEISENBANKEN TIROLS, BEI ALLEN OETICKET.COM- VORVERKAUFSSTELLEN, IM VZ KOMMA WÖRGL, BEI BÜCHER ZANGERL WÖRGL (SALZBURGER STRASSE & M4 WÖRGL) & ALS PRINT@HOME TICKET AUF WWW.KOMMA.AT

ROLLIN' ART UND ENGAGIERTES SCHULPROJEKT HELFEN WINGS FOR LIFE: VERNISSAGE MIT TINA HÖTZENDORFER IN WÖRGL

Mut und Lebensfreude auch bei einem unbarmherzigen Schicksalsschlag nicht verlieren und das Beste aus der neuen Situation machen – wie das gelingen kann, zeigt Tina Hötzendorfer. Seit einem Snowboardunfall vor acht Jahren ist sie von der Schulter abwärts gelähmt. Trotz dieses Handicaps fand sie in der Malerei ihre Bestimmung, eröffnete in St. Johann ihr Atelier und hält Malkurse und Vorträge über Motivation und positive Lebenseinstellung. Glückselefanten sind das Markenzeichen ihrer „Rollin'Art“, die die 2. Klasse Aufbaulehrgang der BFW Wörgl am 4. Mai 2016 mit einer Ausstellung in der Schule präsentierte und den Erlös des Abends in Höhe von 1.250 Euro der Forschungsstiftung „Wings for Life“ zur Verfügung stellten.

Unter den zahlreichen Vernissage-Gästen begrüßte Direktorin Anita Aufschnaiter mit Hannes Kinigadner den Stiftungsgründer von Wings for Life sowie die Landtagsabgeordnete Bettina Ellinger, die Tina Hötzendorfers große Vorbildwirkung betonte und bewundernde Worte für die Ausdruckskraft

ihrer Bilder fand. Tina Hötzendorfer, 1986 in St. Johann geboren, erhielt viele künstlerische Inspirationen auf einer Asienreise, auf der sie mit Elefanten schwimmen war. Tina greift weiters Symbole aus dem Hinduismus und Buddhismus in ihrer Malerei auf, deren Motive bei Rollin'Art auch in Schmuck und Ziergegenstände sowie auf T-Shirts verwendet werden.

Die junge Künstlerin nimmt seit 2011 an Ausstellungen im In- und Ausland teil, stellte 2014 in der Art Space Gallery New York City aus, 2015 in Wien, im April 2016 in London und bereitet sich auf eine Ausstellung in Paris vor. 2014 wurde Tina mit dem Kitz Award für ihre Leistung in der zeitgenössischen Kunst geehrt.

Das Schulprojekt der 2. Klasse Aufbaulehrgang der Bundesfachschule für wirtschaftliche Berufe in Wörgl im Ausbildungsschwerpunkt Sozialmanagement beinhaltete Ausstellung und Verkauf der Rollin' Art von Tina Hötzendorfer sowie die Organisation der Vernissage, die bei guten Getränken

und einem köstlichen Flying-Büffet aus der hauseigenen Küche den Rahmen für viele interessante Gespräche bot. Der Reinerlös des Abends, der musikalisch von Romana und Eva untermalt wurde, wird der Forschungsstiftung „Wings for Life“ zur Verfügung gestellt. Mehr als 3 Millionen Menschen sind derzeit nach Rückenmarksverletzungen auf den Rollstuhl angewiesen und hoffen auf Heilung. Die private Forschungseinrichtung arbeitet an der Verhinderung von Sekundärschäden, Funktionserhalt, Regeneration durch beschleunigtes Nervenwachstum und Reparatur des Rückenmarkes. 100 % der Spenden werden für die Forschung verwendet, die Verwaltungskosten trägt Red Bull.



Schülerinnen des Aufbaulehrganges mit der jungen Rollin'Art-Künstlerin Tina Hötzendorfer und Direktorin Anita Aufschnaiter (rechts).

GLASTRENNWÄNDE

SPECTRA

GLASEREI / GLASSCHLEIFEREI

INNSBRUCKERSTRASSE 70 • 6300 WÖRGL • TEL. 05332/72518
• SPECTRA@AON.AT • WWW.SPECTRA-GLAS.COM

RIEDERBAU

Planen. Bauen. Wohnen.

Arch. Markus Jauler (Jauler)

Arch. Fritz Auer (Auer+Weber)



Das RIEDERBAU-Haus

Das **RIEDERBAU-Haus** kombiniert die Vorteile der Massivbauweise mit dem kompletten Leistungspaket eines erfahrenen und kompetenten Baumeisters.

Dazu gehören anspruchsvolle und kreative Planung genauso wie die ausführliche und kompetente Beratung im Vorfeld. Jedes Gebäude wird individuell geplant und an Ihre Bedürfnisse angepasst.

Das **RIEDERBAU-Haus** wird schlüsselfertig oder nach definierten Ausbaustufen übergeben. Zum Einsatz kommen nur wertvolle Materialien in Markenqualität. In jedem Fall werden geprüfte Qualität, Fixtermin und Fixpreis vertraglich vereinbart.



RIEDERBAU GmbH & Co KG

6334 Schwoich, Egerbach 12, Tel: +43 (0)5372 62688

E-Mail: office@riederbau.at



Referenzen unter: www.riederbau.at

SPANNENDE AUTORENLESUNG IN DER SCHULBIBLIOTHEK NMS WÖRGL 1

Mit freundlicher Unterstützung der Tiroler Kulturservicestelle fand am 2. Mai eine Autorenlesung mit einem der bekanntesten österreichischen Kinder- und Jugendbuchautoren, Franz Sales Sklenitzka, an der NMS Wörgl 1 statt. Einem echten Buchautor zu begegnen, war für viele der Schüler etwas Besonderes, hatten sie doch im Deutschunterricht sein bekanntestes Werk „Drachen haben nichts zu lachen“ gelesen. Gekonnt

präsentierte Franz Sales Sklenitzka aus seinen Büchern, faszinierte durch sein Wissen über Drachen und seine Erzählkunst und beeindruckte mit den tollen Illustrationen zu den Hauptfiguren seiner Bücher. Dabei achtete er stets, sein jungendliches Lesepublikum in das Geschehen miteinzubinden. Im Anschluss beantwortete Franz Sales Sklenitzka Fragen zu seinen Büchern und zum Leben als Autor.

Als bleibendes Souvenir an diese Autorenbegegnung konnten die Schüler eine Autogrammkarte mit nach Hause nehmen.



TECHNIK UND IT-AUSBILDUNGEN AM 2. BILDUNGSWEG

ZWEITE CHANCE FÜR ERSTKLASSIGE TECHNIKER UND INFORMATIKER – JETZT MIT BIS ZU 80% FÖRDERUNG MÖGLICH.

Oft stellt sich erst nach einigen Jahren im Betrieb heraus: ein Lehrabschluss wäre nicht schlecht. Doch es ist nie zu spät: Berufliche Qualifikationen können auf dem zweiten Bildungsweg nachgeholt werden – bis hin zur Krönung mit dem Meistertitel. Ein Lehrabschluss eröffnet zahlreiche Aufstiegsmöglichkeiten und bildet nach wie vor die erste Stufe auf der Karriereleiter. Das WIFI Tirol ist als

Bildungsinstitut der Wirtschaft die erste Adresse für die zweite Chance.

Die WIFI-Fachausbildungen am zweiten Bildungsweg sind von Praktikern für Praktiker konzipiert. Der Unterricht findet berufsbegleitend statt und ermöglicht parallel dazu die volle Erwerbstätigkeit. Alle Kurse garantieren eine individuelle Betreuung, da die Teilnehmerzahl mit maximal acht Personen limitiert ist. Dadurch schaffen 90 Prozent der Absolventen die Lehrabschlussprüfung bereits beim ersten Antreten.

Für technisch Interessierte startet das WIFI im Herbst Ausbildungen in folgenden Bereichen:

- Informationstechnologie Technik
- Informationstechnologie Informatik
- Elektrotechnik, Elektro- und Gebäudetechnik
- Elektrotechnik, Anlagen- und Betriebstechnik

Über nähere Details informiert Sie das WIFI persönlich. Rufen Sie einfach an oder schreiben Sie ein E-Mail. Nutzen Sie Ihre zweite Chance! <werbung>




TECHNIK- UND IT-AUSBILDUNGEN AM 2. BILDUNGSWEG

Machen Sie den Lehrabschluss am WIFI Tirol

Informatik:
 Informationsabend 29.06.16
 Fachausbildung IT Technik – Start 26.09.16
 Fachausbildung IT Informatik – Start 27.09.16

Technik:
 Fachausbildung Elektrotechnik, Anlagen- und Betriebstechnik – Start 03.10.16
 Fachausbildung Elektrotechnik, Elektro- und Gebäudetechnik – Start 13.09.16 und 27.09.16

Information und Anmeldung
 Informatik:
 t: 05 90 90 5-7256 | e: zdenko.stevinovic@wktirol.at
 Technik:
 t: 05 90 90 5-7271 | e: lisamarie.mair@wktirol.at
tirol.wifi.at

Ihr Trachtenspezialist im Brixental



Angebot:
Herren-Lederhose kurz

in zwei verschiedenen Farben nur € 169,-
Ein Hemd in der Farbe Ihrer Wahl gratis dazu!

Angebot gültig bis Ende Juli, solange der Vorrat reicht.



Niederkofler

GERBEREI · TRACHTENMODE · FELLE

Brixen im Thale

Brixentaler Straße 21 · Tel. 053 34 / 63 12

www.ledermode.at

Große Auswahl der neuen Sommer-Kollektion von Größe 32 bis 50




Foto: Schulwebsitesystem Köpfer

EUROPAQUIZ „POLITISCHE BILDUNG“

Magdalena Untersberger, Laura Höck, David Rieder aus der 3AS, Thomas Pramel aus der 4DK sowie Thomas Laiminger und Markus Marksteiner aus der 4AK nahmen heuer als Vertreter/innen der BHAK/BHAS Wörgl am landesweiten Europaquiz „Politische Bildung“ in Innsbruck teil. David Rieder setzte sich eindrucksvoll gegen die Konkurrenz aus sämtlichen Berufsbildenden mittleren Schulen durch und qualifizierte sich somit für das große Bundesfinale in Kärnten vom 26. bis 28. April. Auch beim

Mannschaftsbewerb, den er am Nachmittag gemeinsam mit einem Berufsschüler bestritt, gewann er in der Kategorie „Mittelstufe“ und er darf sich über eine zweitägige Reise nach Linz freuen.

Dieser Erfolg ist umso beachtlicher, als die Fragen zur Geschichte Österreichs und der EU sowie zu aktuellen politischen Themen äußerst anspruchsvoll waren. Ein großes Dankeschön gilt dem LSR für Tirol, dem JUFF sowie allen Kolleg/innen aus Inns-

bruck, die – wie auch in den Jahren zuvor – diese Veranstaltung organisiert haben.



v.l. Dir. Mag. Sigrid Steiner, Landessieger David Rieder (3AS), Dr. Silke Heinz-Ofner

STOCKERLPLÄTZE BEIM JUGENDREDEWETTBEWERB

Fünf Schüler der BHAK/BHAS Wörgl stellten bei der Bezirksausscheidung des 64. Jugendredewettbewerbs auf überzeugende Art und Weise ihr Können unter Beweis.

So begeisterte David Ebner mit seiner Rede „Verbunden.Vernetzt.Verkauft?“ Publikum und Jury gleichermaßen und wurde dafür mit dem 1. Platz in der Kategorie „Höhere Schulen“ belohnt. Auch die Plätze 2 und 3 gingen in dieser Gruppe an die BHAK Wörgl. Felix Hotter unterhielt mit seiner Rede über das „Kulturgut: Dialekt“ und Thomas Pra-

mel überzeugte unter dem Titel „I have a dream“ mit seinen tiefsinnigen Überlegungen zum Thema „Auf der Flucht“. Als Spontanredner beeindruckten Jan Bronauer und Thomas Laiminger besonders mit der Fähigkeit, nach nur kurzer Vorbereitungszeit mehrere Minuten über ein Thema zu sprechen. Jan Bronauer erreichte mit seinen Ausführungen zum Thema „Meine Einstellung zur Politik“ den 1. Platz, Thomas Laiminger durfte sich nach seiner Auseinandersetzung mit der schwierigen Frage „Sollen katholische Priester heiraten dürfen“ über den 2. Platz freuen. Laura Höck aus der

3. Klasse Handelsschule belegte mit ihrer Rede zum Thema „Menschlichkeit und Moral“ in der Gruppe der „Mittleren Schulen“ den 3. Platz.



ERSTKOMMUNIONSKINDER BEI BÄCKEREI MITTERER

Im Rahmen der Erstkommunionsvorbereitung gestaltete zum Thema „Unser tägliches Brot“ Hannes Mitterer in seiner Backstube für Wörgler Kinder einen interessanten Nachmittag. „Wir durften unsere eigenen Brezen, Pizzabrote und Topfengolatschen backen und dann auch mit nach Hause nehmen. Danke für diesen tollen Nachmittag“, freuten sich die eifrigen „Backstuben-Gehilfen“.



Gutes Handwerk muss nicht teuer sein - da' Tischla macht's!



da'Tischla

Wir beraten, planen, produzieren und montieren.

Tischlerei Reinhard Unterberger
Brixentaler Straße 84 • 6300 Wörgl
Tel.: +43 5332 / 73 639
Mobil: +43 664 / 43 552 88
www.tiroler-tischler.at

ÖSTERREICHISCHE SCHULSPORTHILFE UNTERSTÜTZT FRITZ ATZL SCHULE

Die Wörgler Wirtschaft unterstützt auch dieses Jahr mit enormem Engagement die Sponsoringaktion, die die Fritz Atzl Schule in Zusammenarbeit mit der Österreichischen Schulsporthilfe seit Jahren durchführt. Dank der hervorragenden Teilnahme der Wörgler Gewerbetreibenden kann unsere Schu-

le ihre Sportausstattung zur Freude der Schüler/innen und Lehrer/innen um Scooter, Therapiegeräte und Fahrräder erweitern.

Die Schulgemeinschaft möchte sich bei allen Sponsoren für die großzügige Hilfe ganz herzlich bedanken!



© Fritz Atzl Schule

HAK-ABENDSCHULE INFORMIERT: BERATUNG FÜR SPORTLER UND BERUFS-WIEDEREINSTEIGER

Die Abendschule der Handelsakademie Wörgl bietet am Montag, 6.6.2016, von 16:45 bis 19:30 einen Beratungstermin speziell für WiedereinsteigerInnen und SportlerInnen an. Erfahrungsgemäß bietet die HAK für Berufstätige in Wörgl gerade für diese und ähnliche Gruppen verschiedene interessante Möglichkeiten der Aus- und Weiterbildung. Der kostenlose Unterricht an zwei bis drei Abenden pro Woche von 18 Uhr bis 22:05 Uhr ermöglicht eine individu-

elle Modulwahl in einem Ausmaß, das der jeweiligen persönlichen Situation angepasst werden kann.

BHAK Wörgl, Innsbrucker Str. 34, 6300 Wörgl, Tel. 05332 72564
www.hak-woergl.tsn.at

Koordinatorin: sib.berger@tsn.at
Persönliche Beratung: Montag, Mittwoch, 16:45-17:45



DIE SCHÖNSTE ART ZU FEIERN:
DER MAZDA3 TAKUMI.



MAZDA3 SPORT G120 TAKUMI

JETZT AB € 22.690,-*

Inklusive Dachspoiler & Navigationssystem!

Erleben Sie exklusiv bei uns den sportlich-attraktiven Mazda3 Takumi. Ausgestattet mit innovativer SKYACTIV-Technologie, 18"-Leichtmetallfelgen und Alcantara-Sitzen garantiert er Fahrspaß pur. Mit MZD Connect, Rückfahrkamera, Sitzheizung, Einparkhilfe und Spurwechselassistent erleben Sie Fahrkomfort auf höchstem Niveau. Als Jubiläumsextra erwartet Sie ein sportlicher Dachspoiler und ein Navigationssystem.

MEHR UNTER MAZDA-BRUNNER.AT

*Exkl. Metallic. Alle geltenden Aktionen, inkl. Eintauschbonus in Höhe von € 1.500,- bei Eintausch Ihres Gebrauchtwagens, bereits berücksichtigt. Angebot gültig bis 31.7.2016. Bei Finanzierung über Mazda Finance zusätzlich € 1.000,- Finanzierungsbonus. Verbrauchswert: 5,1l/100 km, CO₂-Emission: 119 g/km. Symbolfoto.

Mazda Brunner
Loferer Straße 10, 6322 Kirchbichl

Telefon: 05332/72517
www.mazda-brunner.at



INTERNATIONALE AUFTRITTE DER SPORTAEROBIC-MÄDELS

Beim Internationalen Open in der Slowakei Mitte April haben sich die Tiroler Sport-Aerobic-Athletinnen sehr gut präsentiert. Beim Wettbewerb trat ein Teilnehmerfeld von insgesamt 600 Startern und Starterinnen an, die aus diversen Ländern wie z.B. Slowakei, Tschechien, Ungarn, Rumänien, Bulgarien, Litauen, Österreich und vielen anderen stammen. In der Altersklasse 9-11 Jahre starteten 56 Teilnehmer und trotz der international so guten Konkurrenz schaffte es Anna Höger vom ACT Wörgl mit 15.350 Punkten in die erste Hälfte und machte somit gleich auf sich aufmerksam.

Michelle Sieberer als Tiroler Aushängeschild vom ACT Wörgl konnte sich nach ihrem Beinbruch im November wieder auf einer internationalen Bühne präsentieren und mit einem 3. Platz zeigen, dass sie wieder in Form ist. Diese Platzierung war mehr, als für

den Anfang erwartet wurde, auch wenn sie bis zur WM in Korea noch an ihrer Ausdauer arbeiten muss. Paula Moser vom ACT Wörgl wird Österreich bei der WM in Korea in der Altersklasse der 12-14 Jährigen vertreten. Für sie war das Slovak Open eine wichtige Vorbereitung für die WM-Teilnahme und sie konnte sich im Vergleich zum Wettkampf in Frankreich wieder verbessern, auch wenn die Punktzahl etwas niedriger ausgefallen ist. Der Ausdruck ist bereits perfekt, die einzelnen Elemente müssen aber noch gefestigt werden, woran noch auf Hochtouren gearbeitet wird. Trainerin Helga Galvan sieht der WM mit Zuversicht entgegen: „Die Mädels haben noch die Gelegenheit, beim nächsten internationalen Wettkampf in Portugal sowie bei der Österreichischen Meisterschaft in Kundl an zwei guten Wettkämpfen teilzunehmen, und sind somit toll auf den Höhepunkt vorbereitet.“ Die Öster-

reichische Meisterschaft, an der natürlich auch die Sportlerinnen des Vereins ACT Wörgl teilnehmen werden, findet am 28. Mai ab 13 Uhr im Gemeindesaal Kundl statt. Zuseher und Interessierte sind herzlich willkommen, der Eintritt ist frei.



SCHWIMMCLUB: STRÖCK MEETING GRAZ 2016

Vom 08.04.2016 bis 10.04.2016 fand das Internationale STRÖCK-Meeting in Graz statt. Das Meeting ist international jedes Jahr sehr gut besetzt und diente heuer als Qualifikationsmöglichkeit für viele Schwimmerinnen und Schwimmer für die EM in London oder für die Olympischen Spiele in Rio. Deshalb war es für unsere fünf Schwimmer besonders interessant, bei diesem Meeting dabei zu sein. Obwohl es in einem solch stark besetzten Feld schwierig ist, sich zu behaupten, schlug sich unser kleines Team sehr gut. Viele Bestzeiten, viele Erfahrungen und auch viele Top-Ten-Platzierungen reicher, fühlen wir uns für die nächsten Wettkämpfe gewappnet.

Wir gratulieren:

Kira Reid zu ihrer Bronze-Medaille über 200m Rücken sowie Platz 4 über 100m Brust, Platz 7 über 200m Brust, Platz 9 über 50m Delfin und Platz 6 über 200m Lagen, Marie Ablor (Platz 5 über 100m Brust, Platz 6 über 200m Rücken, Platz 8 über 50m Freistil, Platz 6 über 200m Brust, Platz 6 über 400m Freistil, Platz 6 über 50m Delfin und Platz 9 über 200m Lagen), Pascal Lebeda (Platz 5 über 50m Rücken, Platz 8 über 200m Rücken und Platz 8 über 50m Delfin), Alissa Oberhuber (Platz 8 über 50m Rücken, Platz 5 über 200m Rücken und Platz 6 über 100m Rücken) sowie Pascal Mähr.



INN DANCE: NEUES TANZSTUDIO IN WÖRGL ERÖFFNETE IM MAI

In der Fritz-Atzl-Straße 9 eröffnete am Samstag, 7. Mai 2016 das Tanzstudio Inn Dance, in dem Kurse für Poledance & Aerial Sports angeboten werden. Für die „Pole-Position“ in Sachen Fitness zeichnen drei junge, begeisterte Tanz-Trainerinnen aus dem Tiroler Unterland verantwortlich: Hanna Riedler, Verena Weiler und Verena Steiner. Die Schnupperkurse am Eröffnungstag waren bereits gut besucht und nachmittags zeigten beim

Open House Poledance-Vorführungen, dass die Kombination von Tanz und Akrobatik ein Rundum-Körpertraining bietet und durch Eleganz und Ästhetik beeindruckt. Immer mehr Hobbysportler schätzen das Ganzkörper-Work-out, das neben allgemeiner Kraft und Körperstraffung auch Beweglichkeit und Ausdauer verbessert. Das Tanzstudio bietet zudem Aerial Sports und Stretching.

Infos auf www.inndance.at



SMS WÖRGL ERLEBT ACHTERBAHNFAHRT DER EMOTIONEN BEI DER VOLLEYBALLMEISTERSCHAFT

Tirols Landesmeister, die SMS Wörgl, sorgte bei den Bundesmeisterschaften für Burschen, der Uniqa Volleyball Schoolchampionships Amstetten für gehöriges Aufsehen. Wirkten die Spieler von Trainer Harald Schörghofer beim ersten Spiel gegen den Lokalmatador BRG Amstetten von den über 500 Zuschauern beeindruckt, noch weit unter ihrer Form, so konnten sie sich nach der Auftaktniederlage enorm steigern.

Bereits im 2. Gruppenspiel gegen Vorjahrsieger Volleyballakademie BG Polgerstraße/Wien wussten sich die Sportmittelschüler von Wörgl von ihrer besten Seite zu zeigen. Mannschaftskapitän Nick Moser, Nachwuchsabhängeschild beim VC Klafs Brixental, riss mit spektakulärem Angriffsspiel seine Mannschaftskollegen mit. Der krasse Außenseiter stürzte den haushohen Favoriten. Nach dem knappen 16:14 Erfolg im Entscheidungssatz kannte der Jubel bei den Wörglern keine Grenzen. Salzburg und Wolfurt wurden vernichtend

mit 2:0 besiegt und das Halbfinale winkte. Dann die kalte Dusche im Spiel Amstetten gegen Wien steht es 1:1 mit dem besseren Ende für Wien. 3 Mannschaften punktgleich am 1. Tabellenrang und das Satzverhältnis bringt es mit sich, dass die SMS Wörgl plötzlich nur mehr Gruppendritter ist. Aus und vorbei die Chance auf die ganz große Sensation als einzige nicht Volleyballschwerpunktschule um die ersten Plätze mitspielen zu können. Die Spieler der SMS Wörgl gewinnen ihr Platzierungsspiel gegen das Europagymnasium Klagenfurt. 4 Spiele gewonnen und nur 1 Spiel verloren bedeutete in diesem Fall den äußerst undankbaren 5. Gesamtrang. Im kleinen Finale gewann dann Amstetten gegen Wien(!) und im großen Finale beim Fernsehspiel vor über 1000 Zuschauern(!) das BRG Hartberg gegen BRG Korneuburg.

Die perfekte Organisation, das tolle Rahmenprogramm und neue Freundschaften hinterließen bei den Spielern unvergess-

liche Eindrücke und jetzt sind die Volleyballhelden schon heiß auf den nächsten Schulsportevent, den Schulbeachcup, wo man heuer die Chance hat, zum 3. Male zu einer BMS fahren zu können.



© SMS Wörgl

CARACAS

schuhe - accessoires - taschen

SOMMERAKTION vom
03. - 04. Juni - Auf Alles!

**NIMM 3
ZAHL 2**

Bahnhofstraße 44 · 6300 Wörgl
Tel.: 05332/75356 · schuhe@caracas-shop.at



DIE UNTERBERGER BOXER REVANCHIERTEN SICH AN DEN BAYERN



Nori Noor in Rot vom BC Unterberger besiegte den Bayern Edris Bessnerel klar nach Punkten

Ein Jahr lang hatten die Boxer des BC Unterberger Wörgl auf die Revanche für die empfindliche 15 : 5 Niederlage gegen Bayern im Vorjahr warten müssen. Am Muttertag war es dann

soweit, denn anlässlich des Frühjahrsfestes im Festzelt Oberaudorf trafen die beiden Staffeln wieder aufeinander und es wurde wiederum spannender, harter aber fairer Boxsport geboten.

Die rund 500 Zuschauer waren von den Darbietungen aller Kämpfer begeistert, nicht ein Kampf war schlecht. Die Boxer beider Staffeln waren bestens vorbereitet und hatten ausgezeichnete Kondition, sodass die meisten Kämpfe erst nach der dritten Runde vom Kampfgericht entschieden werden konnten.

Der Höhepunkt des Vormittagboxens war diesmal der Superschwergewichtskampf (über 91kg), also der letzte Kampf der Veranstaltung. Der bayerische Boxer Habib Vucitrina hatte eine sehr starke erste Runde, in

der zweiten kam Lovren Branimir vom Boxclub Unterberger auf und holte Punkt für Punkt. In der dritten Runde dominierte der Tiroler klar, sodass das gegebene Unentschieden als ein Geschenk der bayerischen Kampfrichter an ihren Boxer gesehen werden kann. Aber es war auf jeden Fall ein schneller und harter Fight, wie man ihn im Superschwergewicht selten zu sehen bekommt.

Pech hatte der österreichische Juniorenmeister Martin Josic aus Wörgl, der sich bereits im ersten Schlagabtausch die Hand verletzte und den Kampf aufgeben musste.

Nach 10 Kämpfen stand es schlussendlich knapp, aber verdient 11 : 9 für die Tiroler, die sich so für die Niederlage im Vorjahr revanchieren konnten.

24. JUNI: ITALIENER KÄMPFEN IN DER BAUWAREN MAYR-BOXARENA

Endlich ein Tag Pause in der Fußball-Europameisterschaft in Frankreich. Doch keine Erholung für die Sportfans, denn an diesem fußballfreien Freitag, dem 24. Juni, steigen die Boxer des BC Unterberger in den Ring. Die Boxnacht bei Bauwaren Mayr hat schon Tradition und alle Boxfans wissen, dass hier immer etwas Besonderes geboten wird. Engländer, Bosnier, Iren, Deutsche, Türken und noch viele andere Nationen konnten die Wörgler Boxer hier bereits zu Vergleichskämpfen herausfordern und es wurde auch immer hervorragender Boxsport geboten.

Präsident Dr. Peter Knetsch hat nach 6 Jahren heuer wieder einmal eine italienische Auswahl aus der Lombardei, Venezien und Piemont eingeladen, denn die Italiener sind immer ein Garant für harte, spannende und faire Kämpfe. Immer trumpten die Südländer mit hervorragender Kondition auf und kämpften bis zum letzten Gongschlag um den Sieg.

Daher wird es auch heuer nicht anders sein und die Unterberger-Boxer sollten sich auf einen heißen Kampfabend vorbereiten.



Wir sanieren und renovieren Ihr Bad.

Wir suchen für die Installation einen LEHRLING m/w
Bewerbungen bitte an: woergl@klinglerteam.at

das Bad - die Heizung

KLINGLER

Alles aus einer Hand.

Klingler Wörgl GmbH
6300 Wörgl · Gießen 13 d
Tel. +43 5332 72423
woergl@klinglerteam.at

6311 Wildschönau · Dorf Oberau 213
Tel.: +43 5339 81560
www.klinglerteam.at

Fliesen Steigenberger
FREIENBERGER FÜR KERAMISCHE WAND- UND BODENBELÄGE
VERKAUF · BERATUNG · VERLEGUNG
A-4300 WÖRGL - GIESSEN 2 - TELEFON 0 53 32 / 76 5 36 - FAX 0 53 32 / 77 1 07
HOMEPAGE: www.Fliesen-Steigenberger.at

Unser verlässlicher Partner für keramische Wand- und Bodenbeläge.

© HAASERHAASER

EUROPACUP: INLINE SPEEDSKATER MACHEN TEMPO IN DER WÖRGLER SPEEDSKATEARENA



Die Weltklasse des Inlineskatingsports kommt wieder nach Wörgl. Der SC Lattella Wörgl als erfolgreicher Veranstalterverein der letztjährigen Europameisterschaft ist heuer wieder Station des 8. Europacups, der in 6 Ländern ausgetragen wird. Aus heimischer Sicht mit dabei ist der Europacupgesamtzieger aus 2014 und WM 6. aus 2015 Thomas Petutschnigg, der dieses Jahr in der höchsten Altersklasse, den Senioren, an den Start gehen wird.

Bei den Junioren mit dabei ist sein Vereinskollege Christoph Amort. Leider muss Anna Petutschnigg aufgrund einer wiederholten Meniskusoperation diese Saison pausieren und befindet sich noch in der Rehabilitation. Neben weiteren Tiroler Topathleten der 5 fachen Europameisterin Vanessa Bittner werden sich noch viele internationale Top-

skater in Wörgl einfinden und dem Publikum bei über 50 km/h tolle und spannende Wettkämpfe liefern. Los gehts bereits am Freitag um 15.00 Uhr mit den Qualifikationsläufen über 500m Sprint. Am Samstagabend bietet Drumartich den Topathleten ein tolles Konzert vor den großen Finalrennen. Für ein köstliches Buffet und gute und spannende Unterhaltung ist gesorgt. Auch der Nachwuchs wird in Wörgl zwischen den Qualifikationsläufen der Europacupteilnehmer in Form des internationalen Kriteriums an den Start gehen. Alle Infos unter www.speedskatearena.at

IDEALE TRAININGSMÖGLICHKEITEN FÜR EINSTEIGER - SKATERNACHWUCHS UND ERWACHSENE

Der SC Lattella Wörgl bietet in 5 verschiedenen Trainingsgruppen von den Kids

bis hin zu den Senioren der Hobbyklasse ein abwechslungsreiches, aber auch anspruchsvolles Training.

Kindgerecht ab dem 5. Lebensjahr geht's los mit den Mini Kids bis zur Topgruppe der Nationalteamathleten und jeden Donnerstag um 18.15 für Hobbyskater zur Verbesserung der Technik oder einfach nur, um ein paar Runden mit anderen Freunden auf der Bahn zu skaten.

NÄHERE INFOS AUF
www.scwoergl.at unter
Inlinespeedskating/Training.

AUTOSPENGLEREI
AUTOLACKIERUNG
INDUSTRIELACKIERUNG
...ALLER MARKEN!

www.karosserie-embacher.at

+43 5338 7366 | INFO@KAROSSERIE-EMBACHER.AT
KAROSSERIE & LACK EMBACHER | LUNA 43 | 6250 KUNDL

Die
Kochtopf
Reise
um
die Welt

UNHOLZEN 35, 6320 ANGERBERG

Reiseempfehlung

ANGERBURGER 3.0

Grubers

ANFRAGE UND RESERVIERUNG

T 0043.(0)664.34 63 755 \ E OFFICE.GRUBERS@GMAIL.COM

CAFÉ \ RESTAURANT \ GRUBERS.AT

SONNENSCHNEIN BEGLEITETE DAS MAIBAUM-AUFSTELLEN 2016

So früh wie noch nie standen am 30. April 2016 am frühen Nachmittag bereits die Maibäume beim Volkshaus und beim Stadtamt. Beim Volkshaus setzte die SPÖ Wörgl die seit den 1950er Jahren gepflegte Tradition der Maifeier fort. Im Kargl-Anger stellte das Team Wörgl heuer zum sechsten Mal einen Maibaum auf. Den 34 Meter hohen Baum spendierte Schadhofbauer Josef Auer. Während das Wetter am Samstag noch mit Sonnen-

schein mitspielte, stellte sich am Sonntag leider wieder sehr kühles Regenwetter zum Frühschoppen beim Kargl und dem Maifest beim Volkshaus ein. Auch heuer rückten die Stadtmusikkapelle Wörgl und die Bundesmusikkapelle Bruckhäusl – diese aufgeteilt auf zwei Pässen, die sowohl auf Wörgler als auch auf Kirchbichler Gemeindegebiet unterwegs waren – aus, um im gesamten Stadtgebiet den Mai musikalisch mit Marschmusik zu begrüßen.



Von links: Gemeinderätin Jasmin Rentenberger, Gemeinderat Dr. Andreas Taxacher, Schadhofbauer Josef Auer und Stefan Schwarzmann vom Team Wörgl.

WÖRGLER FÜR WÖRGLER HELFEN MIT DEM BOCKBIERFEST

Das Bockbier aus der Oberpfalz ist ausgetrunken und brachte einen Reinerlös von € 1650,00. Den Scheck konnte der Wörgler Szenewirt Helmut „Silas“ Sailer letzte Woche an Sozialreferent Christian Kovacevic übergeben. Kovacevic bedankte sich im Namen der Stadtgemeinde Wörgl bei den Veranstaltern und dem Biersponsor Sparkasse Wörgl. Das Geld ist als Schnellhilfe gedacht und kommt direkt Menschen zugute, denen man damit kurzfristig helfen kann. Angestoßen wurde wiederum auf das Bockbierfest 2017.



DIE PEUGEOT NUTZFAHRZEUGPALETTE

EFFIZIENT IN JEDER FORM UND GRÖSSE

- ✓ **Inkl. Bodenplatte «Würth» Multiplex, 12mm, Farbe grau, rutschfest¹⁾**
- ✓ **Inkl. Klimaanlage & Kommunikationspaket**

PEUGEOT EMPFIEH TOTA

PARTNER BUSINESS 1.6 HDi 75 PS
ab **€ 11.290,-¹⁾**

EXPERT 1.1H1 90 PS
ab **€ 14.390,-¹⁾**

BOXER 3300 1.1H1 130 PS
ab **€ 17.990,-^{1) 2)}**

1) Aktion gültig für Firmenkunden bei Kaufvertragsabschluss von 01.03. und Auslieferung bis 30.06.2016 bei allen teilnehmenden Händlerpartnern. Aktionspreis enthält Händlerbeteiligung und inkludiert bereits alle aktuell gültigen Aktionen sowie Prämien von Peugeot Austria GmbH. 2) Zusätzlich Tempomat, Außenspiegel elektr. verstell- und anklappbar. 3) Aktion "Bodenplatte" nur gültig auf die Modellreihen Peugeot Boxer und Expert. Unverb. empf., nicht kartell. Richtpr. in € exkl. MwSt. Details zur Aktion bei Ihrem Peugeot Verkaufsberater. Symbolfotos.

MOTION & EMOTION

Fuchs
Clever rund um's Auto
Birkenfelder Straße 8, A-6305 Imst
Tel 05335/2191-0, www.autofuchs.at

Auto-Aicher
Hütte 13
6345 Kössen
05375-6249

Gebrüder Oberladstätter
Reither Anger 21
6235 Reith im
Alpbachtal
Tel. 05337-63708

Obholzer KG
Salzburger Str. 8
6382 Kirchdorf
05352-63166

Autoforum
Inh. Ralph Mairhofer
Zellerberg 2
6330 Kufstein
05372-64260

Georg Winkler
Dorfstraße 70
6384 Waidring
05353-5307

Autohaus
Goidinger GmbH
Gewerbepark 2
6460 Imst
05412-660000



140 JAHR - JUBILÄUM FF UND STMK WÖRGL

Im Jahr 2016 feiert die Freiwillige Feuerwehr der Stadt Wörgl und die Musikkapelle Wörgl ihr 140-jähriges Bestehen. Aus diesem Grund findet ein gemeinsames Fest unter dem Motto WASSER (Feuerwehr) & MARSCH (Musik) statt, welches in der Zeit vom 23. bis 24.07.2016 in Wörgl im Anger des „Unterkrumbachbauern“, der Familie Egger, stattfinden wird. So wie das Motto die Freiwillige Feuerwehr und die Musikkapelle verbindet, so soll auch dieses Jubiläumsfest für beide einen Höhepunkt im

Jubiläumsjahr 2016 bilden und noch lange in Erinnerung bleiben.

PROGRAMM:

Samstag, 23.07.2016

15.00 Uhr Gemeinsame Präsentation Feuerwehr und Musikkapelle im Bereich Stadtamt Wörgl

17.00 Uhr Einsatzübung der FF Wörgl (Bereich Stadtamt Wörgl)

17.30 Uhr Einmarsch der Musikkapelle Wörgl und anschließendes Platzkonzert am

Festgelände

18.30 Uhr „Ozapft is“ Bieranstich durch Bürgermeisterin Hedwig Wechner

20.00 Uhr Festbetrieb mit den „3 Gfrieren“ aus Brandenburg (unplugged)

Sonntag, 24.07.2016

09.30 Uhr Feldmesse mit Pfarrer Theo Maierhofer, anschließend Frühschoppen am Festgelände mit den „Mia Und Net De Oan“. An beiden Tagen ist der Eintritt „frei“. Für Unfälle wird keine Haftung durch den Veranstalter übernommen.

EIN KURZER BLICK ZURÜCK IN DIE GESCHICHTE ZWEI DER GRÖSSTEN WÖRGLER VEREINE

Die Freiwillige Feuerwehr Wörgl zählt zu den fünf am längsten bestehenden Wehren des Bezirks Kufstein und wurde 1876 gegründet. Wörgl bestand bis zum Zusammenschluss im Jahre 1910 und der Markterhebung 1911 aus den zwei selbstständig verwalteten Gemeinden Kufstein-Wörgl und Rattenberg-Wörgl. Mit finanzieller Unterstützung durch die Gemeinde Wörgl konnte nach und nach der Fahrzeug- Geräte- und Monturbestand sowie das nötige Rüstzeug erneuert und ergänzt werden. So entwickelte sich die Freiwillige Feuerwehr Wörgl immer mehr zu einer äußerst schlagkräftigen Wehr, die aufgrund ihrer Männer und Ausrüstung bei Einsätzen im Bezirk Kufstein immer wieder herangezogen wird. Seit der Gründung legten bis heute immer wieder beherzte mutige Männer nach ihrem Eintritt in die Freiwillige Feuerwehr Wörgl

das Gelöbnis ab, den Dienst als freiwilliger Feuerwehrmann stets gewissenhaft zu erfüllen. Dank dieses Einsatzes erhöhte sich die Anzahl der aktiven Feuerwehrmänner in Wörgl von 1976 bis heute von 75 auf 130.

1876 ist nicht nur das Gründungsjahr der Freiwilligen Feuerwehr Wörgl, sondern auch die erste Erwähnung einer „Bürgermusikkapelle“ in Wörgl. Zu Beginn des 20. Jahrhunderts konnte dann in Wörgl ein Aufschwung der Blasmusik beobachtet werden, sodass bereits im Jahre 1901 eine zweite Musikkapelle gegründet wurde, die erst viel später in eine Stadtmusikkapelle integriert wurde. Die Erhebung der Stadtgemeinde im Jahre 1951 wurde zum Anlass genommen, den Namen erneut zu ändern, und so trat man in der jungen Stadt Wörgl als „Stadt- und Eisenbahnermusikkapelle“ auf. Im Jahre

1969 wurde dann der heutige Vereinsname „Stadtmusikkapelle Wörgl“ beschlossen. Dadurch distanzierte man sich auch von den zuvor jahrzehntelangen politischen Ausrichtungen der Kapellen und wollte zum Ausdruck bringen, dass die Wörgler Musikkapelle ein offener Verein für alle musikbegeisterten Menschen ist. Die Stadtmusikkapelle Wörgl unter Kapellmeister Heinrich Lentsch und Obmann Klaus Unterberger besteht derzeit aus 52 aktiven Mitgliedern, trägt zum Stadtleben mit jährlich zirka 40 Ausrückungen und Konzerten bei.

Im Juli feiern nun beide Vereine gemeinsam ihr 140jähriges Bestehen und laden zum Jubiläumsfest bei freiem Eintritt ein.

HEREINSPAZIERT ZUM SPIELEFEST

Am Samstag, 4. Juni 2016, sind wieder alle Familien aus Wörgl und Umgebung herzlich zum Spielefest im Kinderhaus Miteinander in Wörgl, Zauberparkweg 9, eingeladen. Das Fest findet bei jeder Witterung von 14:00-17:00 Uhr statt. Es stehen viele abwechslungsreiche Bas-

tel- und Spielangebote bereit. Auch tolle Tombolapreise erwarten die Familien.

Für Speis und Trank ist gesorgt und einen ganz besonderen Abschluss stellt, wie jedes Jahr, das beliebte Kindertheater dar (Bastelbeitrag € 5,00 je Kind).



**DAS NÄCHSTE WÖRGLER STADTMAGAZIN ERSCHEINT IN KALENDERWOCHE 26
REDAKTIONSSCHLUSS FÜR DIE JULI-AUSGABE IST DER 07. JUNI 2016**

EINSENDUNGEN AN: INFO@ENERGIEMETROPOLE.AT

ABENTEUERLICH UND UNTERHALTSAM: DER JAKOBSWEG MIT „JOVI“ BENEFIZVORTRAG IM KOMMA BRACHTE 1.928.- EURO SPENDEN EIN



© Wilhelm Maier

Jovi und Bürgermeisterin Hedi Wechner.

„Weg vom Geld!“ – Das dachte sich Christian „Jovi“ Zangerl zu seinem 30. Geburtstag vor sechs Jahren und machte sich ohne

Geld auf den Jakobsweg nach Spanien. Von Wörgl ging es über die Schweiz und durch Frankreich ins 2.900 km entfernte Santiago. Auf seiner viermonatigen Reise quer durch Europa pilgerte Jovi von Kloster zu Kloster, von Hütte zu Hütte, traf interessante Menschen und erlebte auch das ein oder andere Abenteuer, das er bei einem Benefizvortrag im Komma in Wörgl zum Besten gab. Wer Christian Zangerls Vorträge kennt, der weiß, dass sie nicht nur immer einem guten Zweck dienen, sondern auch die Lachmuskeln strapazieren. Zangerl motivierte auch das Publikum dazu, den Jakobsweg zu ge-

hen: „Egal wie, egal wann, egal in wie vielen Etappen, geht einfach, es ist euer Weg, je weniger mit euch gehen, desto intensiver werdet ihr den Weg und die Natur verspüren.“ Zum Abschluss verlost Jovi eine Reihe von netten Preisen unter den Gästen und überreichte einen von Stefan Margreiter / Happy Skischule Oberau spendierten Gutschein über einen dreitägigen Skikurs an die Lebenshilfe Wörgl. Die Einnahmen in der Höhe von 1.928 Euro kommen einer in Not geratenen Wörgler Familie zu Gute. Bürgermeisterin Hedi Wechner bedankte sich herzlich für Jovis Hilfsaktion.

EINLADUNG ZUM DRITTEN WÖRGLER REPAIR CAFÉ

Am Samstag, 25.06.2016, findet im Tagungshaus Wörgl, Brixentalerstr. 5 von 13 bis 17 Uhr das dritte Wörgler Repair Café statt. Dem Ausschuss der Stadtgemeinde Wörgl für Technik, Umwelt und Energie ist diese erfolgreiche Initiative ein großes Anliegen. Organisiert wird das Repair Café in Kooperation mit dem Tagungshaus vom

Verein komm!unity. Repariert wir diesmal wieder alles, was leicht transportiert werden kann. Garantie für eine erfolgreiche Reparatur gibt es keine, aber einen Versuch ist es immer wert. Weitere Termine und Information finden sich unter www.repaircafe-tirol.at. Für Fragen zur Veranstaltung in Wörgl steht Tobias Muster, 0664/88745006,

tobias.muster@kommunity.me zur Verfügung.



© Kommunity





WH- & Sommerkurse

Immer für Sie & Ihr Kind da - für alle Schulklassen & alle Fächer von der Volksschule bis zur Matura!

Geld-zurück-Garantie*
bei Nichtbestehen der Wiederholungsprüfung

Gezielte Vorbereitung auf die Nachmatura!

*Sondertarif: Alle Aktionsbedingungen zu finden unter www.schuelerhilfe.at

WÖRGL, Speckbacherstr. 8, 05332 / 77951	TELFS, Obermarktstr. 2, 05262 / 63376
SCHWAZ, Münchner Str. 48, 05242 / 61077	HALL, Stadtgraben 1, 05223 / 52737
INNSBRUCK, Salurner Str. 18, 0512 / 570557	WWW.SCHUELERHILFE.AT

LOGOPÄDIE & PHYSIOTHERAPIE

Logopädie: ALLE KASSEN

Werner Gürtler

Pacherstr.12 6300 Wörgl
Tel. 05332-93587 • mobil 0650-3004070
Termine nach Vereinbarung



VERLÄNGERTE ÖFFNUNGSZEITEN!

Mo+Di 12.00 - 20.00
Mi+Do 10.00 - 18.00

☎ 05332/20702
NEU! Online Terminbuchung

DR. MED. UNIV.
MANUELA STRASSER-SCHRATTENTHALER
FACHÄRZTIN FÜR AUGENHEILKUNDE UND OPTOMETRIE

WAHLÄRZTIN Bahnhofstraße 8 | 6300 Wörgl
TERMIN nach Vereinbarung
WEB www.augenaerztin-woergl.at

FILM- UND BILDERVORTRAG VON TONI WEISSBACHER - RÜCKBLICK GRADLANGER 2009 UND ABRISS DENKWÜRDIGER BAUTEN

Toni Weißbacher, ein Wörgler Hobbyfotograf und Filmer, veranstaltete am Freitag, den 29. April im Volkshaus Wörgl, man kann getrost sagen, einen nostalgischen Film – und Bilderabend über den idyllischen und jetzt schon lange nicht mehr vorhandenen Gradlanger bis hin zu den Abrissen vom legendären GH Aufinger, vom Umbau des GH Neue Post oder etwa dem Ende des Wörgler Postamtes am Bahnhof, um nur einige Auszüge aus seinem Film- und Bilderabend zu nennen. Auch die Wörgler Bürgermeisterin Hedi Wechner war mit ihrem Vize Mario Wiechenthaler mit dabei. Rund 60 Interessierte waren gekommen und ließen die Filmsequenzen und Bilder auf sich einwirken. Und man merkte, dass nahezu eine nostalgische Stimmung aufkam, als das Laterndfest von 2009 am herrlichen

Gradlanger über die Leinwand lief. Immer wieder hörte man „Mei war dös damals sche“, als am Fest am Gradlanger mit Musik und Brathendl viele Bekannte zu sehen waren. Eher ruhiger wurde es im zweiten Teil, wo Anton Weißbacher in Bildern die Abbrucharbeiten vom Gasthof Aufinger, die Abbruch- und Umbauarbeiten beim GH Neue Post, die ersten Abbrüche der Neuen Heimat Häuser in der so genannten Südtiroler Siedlung bis hin zum damaligen Billa Geschäft festhielt. Auch der damalige Park in der Poststraße flimmerte über die Leinwand sowie das Ende des Postamtgebäudes am Bahnhof. Gar manchen Seufzer hörte man im Saal, als Bilder von der kleinen grünen Oase an der Poststraße gezeigt wurden, dann kam die Rodung. Viele Erinnerungen wurden aufgefrischt, oftmals wehmütig. Damit es nicht gar zu wehmü-

tig wurde, zeigte Toni zum Abschluss den Aufmarsch der Traditionsvereine durch die Bahnhofstraße. Der Erlös, freiwillige Spenden, dieser netten und erinnerungsreichen Veranstaltung ging an den Gesundheits- und Sozialsprengel Wörgl, der natürlich mit Obfrau Maria Steiner, GF Michaela Fabiankovits und Pflegedienstleiter Franz Stifter vertreten war.



Helmut Wechner, Bgm. Hedi Wechner, Vb. Mario Wiechenthaler mit Gattin Anita

AUS DER WÖRGLER STADTCHRONIK. ERINNERN SIE SICH...

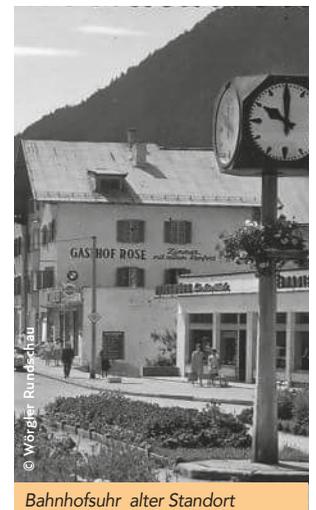
AUFREGUNG UM NEUE BAHNHOFSUHR

Im Juni 1970 gab es bei den Pendlern große Aufregung, als die Österreichischen Bundesbahnen die weit sichtbar auf einem Mast angebrachte Bahnhofsuhr abmontierte und an der rechten Gebäudesseite des Wörgler Bahnhofes neu positionierte. Man argumentierte, dass die Stationsuhr der ÖBB bisher auf einem ausnehmend guten und übersichtlichen Standplatz angebracht und für abreisende Kunden, vor allem Pendler, gut sichtbar war. Durch die Fahnenmasten werde diese nun teilweise völlig verdeckt und eine Ablesung der Zeit sei dadurch nicht mehr möglich. Die ÖBB argumentierte, dass der Betonmast viel zu klobig und eine Bahnhofsuhr außerhalb des Zentrums ungünstig sei. Nun befindet sich die Uhr am Stationsgebäude und nicht mehr in der Mitte zur Bahnhofstraße.

Stadtchronist Mike Pfeffer - Kontakt: chronist.woergl@snw.at



Bahnhofsuhr neuer Standort



Bahnhofsuhr alter Standort

+43-5372-6922-7100
Täglich von 8 - 20 Uhr

www.vbkk-immobilien.at

VOLKSBANK
KUFSTEIN-KITZBÜHEL
IMMOBILIEN



Kufstein: Wohn-/Geschäftshaus

- über 3 Etagen
- 1.OG und 2. OG Wohnungen
- EG aktuell verpachtet
- Wohnfläche: ca. 306 m²
- HWB: 90,1 kWh/m², fGEE 1,47
- Kaufpreis auf Anfrage



Schwoich: sonniges Grundstück

- Grundfläche: ca. 977m²
- leichte Hanglage
- Daten: erschlossen
- Widmung vorhanden
- Highlight: sonnig und ruhig
- Kaufpreis: € 330,-/m²

MITMACHEN BEI DER KOMM!UNITY JUGEND-REDAKTION

Wie wird man Journalist? Worauf ist beim Schreiben und Fotografieren zu achten? Welche Medien-Formate gibt es und was bedeuten Datenschutz und Urheberrecht? Diese und viele weitere Fragen standen am 22. April 2016 im Mittelpunkt eines Workshops für die Komm!unity-Jugendredaktion mit der freien Redakteurin Veronika Spielbichler. Jugendbeteiligung wird beim Verein komm!unity in vielen Facetten gelebt. „Mit der Jugendredaktion schafft komm!unity die Möglichkeit für Jugendliche zwischen 14 und 24 Jahren, selbst aus Jugendsicht über Geschehnisse aus Wörgl und Umgebung

zu berichten - mit Videoclips, Beiträgen auf Facebook, der komm!unity-Homepage und im Wörgler Stadtmagazin“, erklärt das Achterbahn-Moja-Team Tobias Muster und Patricia Plank. Der erste Auftrag für die Jugendredaktion war ein Videobeitrag zur Tiroler Gemeinderatswahl, der auf Facebook veröffentlicht wurde und unter facebook.com/achterbahn.moja abrufbar ist. Wer Lust hat, kann sich der komm!unity Jugendredaktion jederzeit anschließen. Ein weiterer Workshop wird sich mit neuen Medien befassen, der Termin wird noch bekannt gegeben. Weitere Informationen

gibt's unter achterbahn(at)kommunity.me oder telefonisch über 0664/88745006 oder 0664/88745005. Das Projekt wird gefördert von der österreichischen Gesellschaft für politische Bildung.



© Veronika Spielbichler

ESV-FOTOGRAF STEFAN THALER INTERNATIONAL ERFOLGREICH

Mit Aufnahmen aus seiner Heimat Thiersee konnte der schon oft bei Wettbewerben erfolgreiche Stefan Thaler punkten. Bei zwei der bekanntesten internationalen Fotowettbewerben, Sony World Award u. Trierenberg Super Circuit, schaffte er den Sprung unter die Sieger. „Stefan ist ein langjähriges Klubmitglied der ESV-Fotosektion-Wörgl. Wir gratulieren ihm zu seinem großen Erfolg“, teilt der ESV Wörgl mit. Stefan nach

der Preisverleihung in London: „Dieser Moment wird mir immer in Erinnerung bleiben!“ Bei den Sony World Photography Awards wurde sein Bild „Winter-Dream“ der Sony National Award Gewinner. Beim weltgrößten Fotokunstwettbewerb, dem Trierenberg Super Circuit, gewann er eine Gold Medaille. Seine Homepage gibt einen eindrucksvollen Einblick in seine Bildersprache: www.stefanthaler.net



© Privat

Die Partybrezen für verwöhnte Gaumen



mitterer
brot ist leben

Innsbrucker Straße 1
Bahnhofstraße 37
Tel. 05332 72241

AKTUELLES AUS DER PFARRE

TERMINE IM JUNI 2016:

SONNTAG 05.06. 10:00 Herz-Jesu-Gottesdienst mit Fahnen-Abordnungen der Wörgler Vereine

FREITAG 10.06. 16:00 BIS 18:00 Spielefest der Jungschar und MinistrantInnen im Pfarrhofgarten.

SONNTAG 12.06. 10:00 Zeitgleich mit dem Pfarrgottesdienst findet der Kleinkind-Gottesdienst im Tagungshaus statt.

FREITAG 24.06. 14:30 Seniorentreff der Pfarre, Abschlussveranstaltung

Geänderte Öffnungszeiten der Pfarr-

kanzlei im Juni, Juli und August: Montag bis Freitag: 9:00 Uhr bis 11:00 Uhr

DAS LEBEN FEIERN

So lautet das Motto der „Woche für das Leben“, einer Aktion unserer Erzdiözese. Ziel ist es, das Leben in die Mitte zu stellen, vom gottgewollten Anfang bis zum gottgewollten Ende. Deshalb nehmen wir in unserer Pfarre die Kinder immer wieder besonders in den Blick, nicht nur, aber auch bei den Gottesdiensten.

So feiern wir monatlich einen Familiengottesdienst (den nächsten am 3. Juli um 10:00 Uhr in der Pfarrkirche, den Kinderwaglgottesdienst), sowie Kleinkindgottesdienste (der nächste am 12. Juni um

10:00 Uhr im Tagungshaus

DAS KÜRZESTE GEBET: „GOTT SEI DANK“



© Pfarre Wörgl

WÖRGLER EHRENAMT SUCHT EHRENAMTLICHE MITARBEITER

Das Wörgler Ehrenamt sucht dringend nach ehrenamtlichen MitarbeiterInnen für den Besuchsdienst im Wörgler Senioren-

heim. Informationen und Anmeldungen bei Ehrenamtskoordinatorin Christine Deutschmann

Fritz Atzl Str. 6, 6300 Wörgl (Sozialspengel-Gebäude), 05332/74672-18
Mobil: 0699/174672-18



Küchenspezialist olina überzeugt mit perfekter Planung und Lösungen für alle Küchenwünsche.

olina Wörgl
Innsbruckerstraße 99
6300 Wörgl
T 05332/76167

www.olina.com

olina[®]

MEIN LEBEN. MEINE KÜCHE.

SENIOREN AKTIV

NEU IM WÖRGLER SENIORENHEIM: „MUSIK AUF BESTELLUNG“

Da wurde mitgesungen, geschunkelt, gelacht und in schönen Erinnerungen geschwelgt - beim ersten „Musik auf Bestellung“-Nachmittag am 27. April 2016 im Hauscafé im Seniorenheim Wörgl. Nach dem Radio-Vorbild „Tanzmusik auf Bestellung“ erfüllte Franz Lichtmanegger als musikbegeisterter DJ Hörerwünsche, flott moderiert von Wörgls Ehrenamts-Koordinatorin Christine Deutschmann. Rund 700 Musiktitel sammelte Franz Lichtmanegger auf seinem Laptop, um für die Wünsche der Hausbewohner und ihrer Angehörigen gerüstet zu sein. Heimleiter Harald Ringer stellte einleitend das neue, monatliche Un-

terhaltungsprogramm vor und dankte der Produktionsschule LEA für die Anfertigung der Musik-Boxen, in der die Musikwünsche gesammelt werden. Zettel schreiben, einwerfen - und damit alles seine Ordnung hat, sind die Vorführrechte auch mit der AKM abgeklärt. „Wer will, darf auch tanzen“, erklärte Christine Deutschmann, die schwungvoll durchs Programm mit Schlägern, Volksmusik, Operettenmelodien und weiteren beliebten Melodien führte, die Hörerwünsche und allfällige Zusatzbemerkungen dazu vorlas. Wer das nächste Mal ins „Traumboot der Liebe“ einsteigen oder andere Lieblingslieder hören will, kann

jetzt schon beginnen, die Musikwünsche zu sammeln - am Monatsende heißt es dann wieder: „Sie wünschen - wir spielen“.



„DJ“ Franz Lichtmanegger, Moderatorin Christine Deutschmann und Heimleiter Harald Ringer (v.l.).

EHRENTAG FÜR VIER GOLDHOCHZEITSPAARE

Gemeinsam durch dick und dünn gehen und auch in schweren Zeiten zusammen bleiben - weil das in einem bewegten, langen Eheleben keine Selbstverständlichkeit ist, führte das Land Tirol den Brauch ein, Jubelhochzeitern ab 50 ge-

meinsamen Ehejahren mit einer Ehrengabe zu danken. Die Stadt Wörgl schließt sich dem Gratulantenreigen auch gerne an und richtet in regelmäßigen Abständen Jubelpaarfeiern aus. So gratulierten Bezirkshauptmannstellvertreter Dr. Her-

bert Haberl und Wörgls Bürgermeisterin Hedi Wechner am 28. April 2016 bei einem gemütlichen Mittagessen im Gasthof Lamm in Wörgl vier Goldhochzeitspaaren. Vor 50 Jahren gaben sich im Februar Aloisia und Helmut Dummer, Helga und

OUTLET

100% MADE IN EUROPE

Stadler

1930

Tiroler Schuhtradition

Ganzjährig
ab € 49,90

www.stadler-schuhe.at

OUTDOOR
KOMFORT
KINDER
TRACHT

Stadler KG Schuhfabrik
Wörgl: Kreisverkehr-Ost
direkt hinter Billa und OMV

Öffnungszeiten:

MO - FR: 07.15 - 18.00 Uhr
SA: 10.00 - 13.00 Uhr

Hermann Hörhager, Hermine und Peter Weiskopf sowie Christine und Helmut Zoczek das Ja-Wort.

„Die Menschen werden heute zwar immer älter und sind fitter, aber die Gemeinsamkeit wird immer weniger. In einer Zeit der Lebensabschnittspartner werden solche Jubiläen wohl immer

seltener“, stellte Bürgermeisterin Hedi Wechner fest und dankte den Eheleuten, dass sie hier in Wörgl ihre Familien aufgebaut haben.

Die geleistete Aufbauarbeit für die Gesellschaft würdigte auch BH-Stv. Dr. Herbert Haberl und wünschte „viele weitere gemeinsame, glückliche Lebensjahre“.



© Veronika Spielbichler

KOMM!UNITY-DINNER IM BADL

Nach dem Vorbild des Dinner-Clubs im Caritas Integrationshaus Innsbruck organisiert Komm!unity seit März dieses Jahres einmal im Monat ein Dinner, bei dem Einheimische mit den Familien im Haus gemeinsam kochen, essen und so einander kennenlernen können. Am 21. April 2016 kochten die Wörgler Jungen Grünen gemeinsam mit drei afghanischen Familien auf. Kartoffel-suppe, Aufstriche, frisches Gemüse und selbst gebackenes afghanisches Brot waren die kulinarischen Zutaten fürs gemütliche Zusammenkommen im Gemeinschaftsraum. Schulbänke raus, mit Wiesenblumen geschmückte Tische rein – als um 19 Uhr Tobias Muster von den Jungen Grünen gemeinsam mit Dolmetscher Ali-Reza Assadi

die Dinner-Gäste begrüßte, waren darunter u.a. auch die Wörgler Gemeinderäte Kaya-han Kaya, Christine Mey und Richard Götz sowie Komm!unity-Geschäftsführer Klaus Ritzer und Stadtmarketing-Geschäftsführer Luggi Ascher. „Wir betreuen in Wörgl rund 100 Leute in sieben Einrichtungen, die größte davon ist hier beim Badl“ erklärte Kay Exenberger vom TSD, die mit Heimleiter Johannes Fontana am Dinner teilnahm. Weitere Einrichtungen sind die Unterkunft für 25 Asylwerbende in Pinnersdorf sowie drei Wohngemeinschaften in der Bahnhofstraße. Die Komm!unity-Dinners finden ausschließlich im Badl statt. Wer Lust hat, an einem Abend die Gastgeberrolle zu übernehmen, der soll sich bitte beim Or-

ganisationsteam melden – Kontakt: 0664 88745206, integration@kommunity.me. Weitere Infos auch auf www.kommunity.me



© Komm!unity







Das Raiffeisen Willkommens-Konto.

Gratis Kontoführung im ersten Jahr.*

Jetzt kostenlos zur Raiffeisenbank Wörgl Kufstein wechseln. *Aktion gültig für alle Neukunden und unsere Kunden die bisher kein Raiffeisen-Gehaltskonto haben. Inklusive Bankomatkarte, automatisierte Buchungen, Elba-Internet und der Raiffeisen Kreditkarte**.

Nach Ablauf des Gratiszeitraumes erfolgt die Umstellung auf das Kontomodell Premium (Kontoführung derzeit EUR 6,33 p.M.). Das Konto muss als Gehalts- oder Pensionskonto geführt werden. **Die Vergabe der Raiffeisen Kreditkarte erfolgt nach positiver Bonitätsprüfung. Stand Mai 2016. Mehr Informationen auf www.rbk.at oder bei Ihrem Raiffeisenberater.

KULTUR IN DER GALERIE

KULTURSTAMMTISCH UND LIGHT PATH IM APRIL 2016





Bildrechte: Fotorechte: Günther Moschig, Veronika Spielbichler **Bild 1 und Bild 3:** Spannende Lichteffekte bei Light Path für Groß und Klein **Bild 2:** Trotz Schlechtwetters war die gute Laune der Gäste ungebrochen **Bild 4:** Trotz Schlechtwetters war die gute Laune der Gäste ungebrochen **Bild 5:** Marco Pilotto und das Team von GROK-das Wörgler Apothekerbier **Bild 6:** Emanuel Seitz, ausgestellt in der Galerie am Polylog **Bild 7:** Andreas Schmidt, Lorenz Moser, Gabi Madersbacher, Hubert Aufschneider **Bild 8:** Gabriele Madersbacher, Günther Moschig und Light Path-Initiator Friedrich Biedermann **Bild 9:** Franz Bode, Lorenz Moser, Reinhard Todeschini **Bild 10:** Dr. Günther Moschig beim Wörgler Kulturstammtisch

BMW Vorfreude

bmw-vorfreude.at



Freude am Fahren



VORFREUDE ERFAHREN.

THE NEXT
100 YEARS 

**DIE INNOVATIONEN VON MORGEN SCHON HEUTE ERFAHREN.
VOM 6. BIS 10. JUNI 2016**

**BMW FEIERT 100 JAHRE ERFOLG.
ALS WEGWEISENDER VORREITER UND TREIBENDE KRAFT IST BMW DER
INBEGRIFF FASZINIERENDER FREUDE AM FAHREN - GESTERN, HEUTE UND MORGEN!**

Erleben Sie von 6. bis 10 Juni die Innovationen der Zukunft bei BMW Unterberger Kufstein!

- Blicken Sie auf 100 Jahre BMW-Geschichte zurück
- Entdecken Sie unser Vision Gate, durch das Sie den BMW Vision Next 100 Vehicle in 3D erkunden können
- Erkunden Sie traditionsreiche BMW Classics & neue Modelle mit Innovationshighlights
- Erleben Sie die Innovationskraft bei Testfahrten
Telefonische Anmeldung unter +43 (0) 5372 6945

40 JAHRE INNOVATION
UNTERBERGER
// Gruppe

WIR FREUEN UNS AUF IHREN BESUCH

Unterberger Automobile GmbH u. Co. KG
Endach 32, 6330 Kufstein, Telefon 05372/6945
Fax 05372/6945-160, www.unterberger.cc